

# هفته

۵۱

سال دوم - شماره ۵۸ - جمعه ۲ مرداد ۱۳۸۸ - ۲۴ ژوئیه ۲۰۰۹



جنبش مردم ایران،  
بحران خبر رسانی و نقش رسانه ها

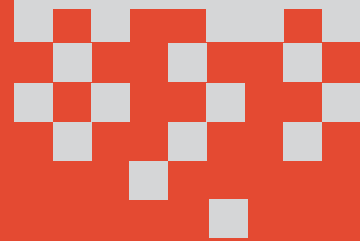
راهپیمایی جهانی:

اتحاد

برای ایران

فردا شنبه

۲۵ جولای ۲۰۰۹



◀ گفت وگو

با دکتر ناصر تکمیل  
همایون: "از ایران چه  
می‌دانم؟"  
ماریا صبای مقدم

◀ ورزش

الف. ل کیست؟  
فرزان روحانی

◀ سینما

شوالیه سیاه و کارگردان،  
کریستوفر نولان  
برگردان آتوسا اخوان





**هفته به مرخصی می رود**  
**جمعه های ۷ و ۱۴ آگوست "هفته" تعطیل است.**  
**اولین شماره ماه آگوست در روز ۲۱ این ماه منتشر می شود**

در این شماره:

- صفحه ۴ به جای سخن هفته : شعری از شاملو
- صفحه ۵ اخبار کانادا و کبک
- صفحه ۸ اخبار مونترال ایرانی
- صفحه ۱۲ از خوانندگان: سه شعر از خوانندگان هفته
- صفحه ۱۳ گفتگو با دکتر ناصر تکمیل همایون "از ایران چه می دانم؟"  
 - ماریا صباي مقدم
- صفحه ۱۳ انگار توی خانهات علیه تو سنگر بگیرند - یک وبلاگ نویسی  
 از تهران
- صفحه ۱۵ جنبش مردم ایران، بحران خبر رسانی و نقش رسانه ها -  
 علی شریفیان
- صفحه ۲۰ آکسولوتی، داستانی از خولیو کرتائار - برگردان امید  
 نیکفرجام
- صفحه ۲۱ جستاری در فلسفه روانشناسی (۲) - شناخت شخصیت -  
 خیام شمیرانی
- صفحه ۲۲ ربات های گوشتخوار، پایان تمدن بشری؟ - مصطفی مدیر  
 روستا
- صفحه ۲۳ صفحه سبز: سیزده سال تاخیر در اجرای کنوانسیون مقابله  
 با بیابانزایی (۲) - روزنا / عطا رضایی
- صفحه ۲۴ ورزش: الف.ل کیست؟ - فرزنان روحانی
- صفحه ۲۶ سینما: شوالیه سیاه و کارگردان، کریستوفر نولان -  
 برگردان آتوسا اخوان
- صفحه ۲۷ سرگرمی: قصد ایثار دارد و من نه! - از تارنمای آی طنز/  
 محمد جاوید
- صفحه ۲۹ شناسنامه و فهرست انگلیسی و فرانسه



Financière

**Money Wise**  
Financial

**ارسال ارز به ایران**  
**و سایر نقاط جهان**

**514-485-6000**

با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



**دکتر شریف نائینی**

**جراح دندان پزشکی**

**514-731-1443**

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN

پیش بینی وضع هوای مونترال در ۶ روز آینده

(Source: TheWeatherNetwork.com)

	Friday	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday
	Jul. 24	Jul. 25	Jul. 26	Jul. 27	Jul. 28	Jul. 29
	Cloudy with showers	Cloudy with showers	Light rain	Scattered showers	Cloudy periods	Thunder-showers
امتمال بارندگی	60%	40%	80%	60%	20%	70%
مداکتر دما	23°C	25°C	24°C	25°C	26°C	27°C
مداقل دما	18°C	17°C	20°C	19°C	19°C	18°C
سرعت باد	E 15 km/h	N 5 km/h	S 15 km/h	SE 10 km/h	SW 15 km/h	SW 10 km/h
میزان بارش در ۲۴ ساعت	close to 5 mm	less than 1 mm	5-10 mm	close to 5 mm	-	5-10 mm

**دفتر حقوقی علی غلامپور**

وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های

حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی  
 و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری  
 در خدمت هموطنان گرامی است

**Tel: (514) 395-0522**

Fax: (514)395-0524

180 Boul. Rene-Levesque Est, Bureau 109, Montreal, QC H2X 1N6

**aligholampour@lawyer.com**

## "من"ها و اتحاد برای ایران

جهان زیر نام "اتحاد برای ایران" به حرکت درآمده است. سازمانهای حقوق بشری و افراد و شخصیت هایی که عمر خود را صرف حقوق دیگر انسان ها کرده اند به این حرکت پیوسته اند. اما ما در مونترال چه می کنیم؟ آیا ما هم متحد هستیم؟ آیا ما هم "من" خود را فراموش کرده ایم و به ایران و حق پامال شده مردم مان در آنجا می اندیشیم؟

بیخود نیست شاعر و هنر مند را بزرگ می داریم. آنها با کلام و هنر خود این درد را بیان می کنند و درد می کشند از اینکه ما چشم نداریم تا چراغ ها را در ظلمات ببینیم، گوش نداریم تا صداها را در بیهوشی مان بشنویم و جان های خود را اسیر بندهای حقیر کرده ایم

باز هم اوست که می گوید: ای کاش می توانستم/ این خلق بی شمار را بر روی شانه های خود نشانم/ و گرد حباب خاک بگردانم/ تا ببینند که خورشیدشان کجاست/ و باورم کنند.

## آروز

■ احمد شاملو

برای تو و خویش

چشمانی آرزو می کنم

که چراغ ها و نشانه ها را

در ظلمات ما

ببیند

گوشی

که صداها و شناسه ها را

در بیهوشی مان بشنود

برای تو و خویش ، روحی

که این همه را

در خود گیرد و بپذیرد

و زبانی که با صداقت خود

ما را از خاموشی خویش

بیرون کشد

و بگذارد

از آن چیز که ما را در بند کشیده است

سخن بگوییم

صورت آواز مرغ است آن کلام

غافل است از حال مرغان مرد خام

چکاوک هفته

سال دوم - شماره ۵۸

جمعه ۲ امرداد ۱۳۸۸

۲۴ ژوئیه ۲۰۰۹

ناشر: مجله هفته

ویراستاران: لیلی خاقانی و یوسف امیری

سردبیر: خسرو شمیرانی

مدیر هنری و طراح جلد: به روز زمانی

صفحه آرایی: BehGraphics.com

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی و

آرمان متقی

◀ گروه نویسندگان:

یوسف امیری، مسعود باستانی، محمد جباری حق،

پاشا جوادی، پیمان سلیمی، سلمان شاکری فرد،

علی شریفیان، تینا فرشاد گوهر،

نگار قدیمی و مصطفی مدیرروستا

◀ با سپاس ویژه از همکاران این شماره:

دکتر ماریا صباي مقدم، آنوسا اخوان، خیام شمیرانی،

فرزان روحانی

● هفته از همه ی علاقه مندان دعوت به

همکاری می کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

● هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب های رسیده آزاد است.

● نوشته های فرستاده شده پس فرستاده نمی شوند.

● استفاده از طرح ها و آگهی های هفته نیاز

به کسب اجازه دارد.

● درباره ی مضمون آگهی های منتشر شده هیچ گونه

مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش های ما

کمک های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

TD Canada Trust

Chacavac Cultural Centre

Transit #: 0515

Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15

Montreal QC H4B 1R2

(514)787-8848

info@hafteh.ca

editor@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH



# اخبار کانادا و کبک



## بانک مرکزی اعلام کرد: پایان رکود و آغاز بهبود



روز سه شنبه بانک مرکزی کانادا با انتشار بیانیه ای اظهار امیدواری کرد که با به گردش درآمدن چرخ های امور اقتصادی و تولیدی، برخلاف پیش بینی ها اوضاع اقتصادی بهبود پیدا کرده است. در این بیانیه آمده است که به باور کارشناسان بانک مرکزی در سال جاری رکود اقتصادی، از وخامت عمیقی که انتظار می رفت ، خفیف تر است و در سال ۲۰۱۰ اوضاع اقتصادی رو به بهبود خواهد گذاشت. بانک مرکزی قصد دارد همچنان نرخ بهره پایه (Prime Rate) را در سال ۲۰۱۰ هم به میزان کنونی آن، یعنی بیست و پنج درصد نگاهدارد. این پایین ترین نرخ بهره پایه در تاریخ این بانک و اقتصاد کشور تاکنون بوده است. مارک کارنی رئیس بانک مرکزی در یکی از بیانیه های اخیر خود اعلام کرده است ثابت نگهداشتن نرخ بهره به پایان دادن به رکود

اقتصادی که از زمان جنگ دوم جهانی به این سو بی سابقه بوده، کمک خواهد کرد. روز سه شنبه کارنی اعلام کرد رشد اقتصادی کانادا در سال جاری ۲/۳٪ کاهش خواهد داشت. این کاهش نسبت به کاهش ۳ درصدی در ماه آوریل بهبود چشم گیری را نشان می دهد. کارشناسان اقتصادی در تحلیل های خود خاطر نشان کرده اند این روند ادامه خواهد یافت و در سال ۲۰۱۰ کم کم نشانه های پایان رکود اقتصادی نمودار خواهد شد. در بیانیه بانک مرکزی خاطر نشان شده است که اوضاع اقتصادی در دیگر کشورهای جهان هم به تفاوت بهبودی های نسبی پیدا کرده است. کارشناسان علت بهبود اوضاع اقتصادی کانادا را بکارگیری «بسته های رونق بخش» و تاثیر آنها بر بالا رفتن میزان تولید و همین طور افزایش صادرات کشور دانسته اند.

## کاهش جرم و جنایت در بیشتر نقاط کانادا

روز سه شنبه این هفته اداره آمار کانادا در اتاوا گزارش بررسی های آمار جرم و جنایت در سال ۲۰۰۸ را منتشر کرد. بر اساس یافته های آماری، در سال ۲۰۰۸ نسبت به سال پیش از آن در بیشتر استانهای کشور میزان جرم و جنایت کاهش قابل ملاحظه ای نشان می دهد. این پنجمین سال متوالی است که نرخ ارتکاب جرم و جنایت در کانادا سال به سال کاهش یافته است. در کل در سال ۲۰۰۸ حدود ۷۷ هزار فقره از میزان کل

جرایم که برابر با پنج درصد می شود، نسبت به سال ۲۰۰۷ کمتر بوده است. با وجود کاهش میزان جرائم، در سال ۲۰۰۸ شمار قتل ها ۶۱۱ نفر بوده که این شمار ۱۷ فقره از سال ۲۰۰۷ بیشتر بوده است. استان مانیتوبا با ۴/۵ قتل در هر یکصد هزار نفر بالاترین و نیوبرانزویک با چهاردهم درصد در هر یکصد هزار نفر کمترین شمار قتله را در سال ۲۰۰۸ داشته است.

## دکتر رضا براهنی، رئیس سابق پن کانادا به اعتصاب غذای نیویورک پیوست



دکتر رضا براهنی شاعر، نویسنده و منتقد مشهور ادبی که اکنون سالهاست در تورنتو زندگی می کند با انتشار بیانیه ای اعلام کرد که در اعتصاب غذایی که در مقابل مقر سازمان ملل متحد در نیویورک

برگزار می شود، شرکت خواهد کرد. دکتر براهنی از اعضای انجمن قلم کانادا و کانون نویسندگان ایران است. این چهره مشهور ادب و فرهنگ ایران مدتی هم ریاست انجمن قلم کانادا را بر عهده داشته است.

این اعتصاب غذا به ابتکار اکبر گنجی، فعال سیاسی

## CanPars Immigration Services



## مهاجرت

از طریق نیروی متخصص، خویشاوندی و سرمایه گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)



## علی مختاری

عضو رسمی CSIC  
(شماره پروانه M۰۸۴۷۷۴)  
عضو کانون وکلای دادگستری تهران  
(شماره پروانه ۷۳۴۱)

آیا در ایران مشکل حقوقی یا اداری دارید؟  
ملک شما را تصاحب کرده اند؟  
قربانی کلاهبرداری شده اید؟  
از وضعیت خروج خود از مرزهای ایران بی اطلاعید؟

.....

هر گونه مشکل حقوقی یا اداری خود را در ایران با ما در میان بگذارید. تیم کنپارس در ایران با همکاری وکلای زبده به سرپرستی علی مختاری آماده حل مشکل شماست...

دفتر تهران: 8867-7108 & 09  
8820-7717 & 18

دفتر مونترال: (514) 903-4726  
1980 Sherbrooke W, Suite 900, Montreal, H3H1E8

info@parscanada.com  
www.parscanada.com

شب را در زندان گذراند، صبح سه شنبه در دادگاه حاضر شد و پس از انجام بازجویی های اولیه آزاد شد. این برنده خوشبخت قرار است باز هم برای جرمی که مرتکب شده به دادگاه فرا خوانده شود.

## آتش سوزی و بازگشت شش هزار نفر در کلونا به خانه هایشان

تا غروب روز چهارشنبه رای گیری ها انجام و رئیس جدید این مجمع برگزیده شود. انتخاب رئیس جدید AFN پس از استعفای Phil Fontaine در همایش سالانه اقوام بومی کانادا انجام می شود. فانتین در مجموع به مدت نه سال ریاست AFN را بر عهده داشت. از پنج کاندیدایی که آماده بدست گیری ریاست AFN شده اند دو تن از اقوام بومی بریتیش کلمبیا و سه تن دیگر هر یک از سه استان انتاریو، ساسکاچوان و مانیتوبا بوده اند.



از شنبه هفته پیش آتش سوزی های گسترده ای در جنگلها و مناطق مسکونی واقع در غرب کلونا در بریتیش کلمبیا سبب شد که حدود شش هزار نفر خانه های مسکونی شان را رها کرده و خود را به مناطق امن برسانند. روز سه شنبه این گروه با کنترل شدن حریق های این منطقه به مرور شروع به برگشتن به خانه های خود کرده اند، روز سه شنبه آزاد راههای ۹۷ بی سی وهمینطور ۹۷C واقع در غرب کلونا هم بازگشایی شدند. بر اساس اظهارات کارشناسان این حریق که منطقه ای حدود ۱۳ کیلومتر مربع را به آتش کشیده شده بود بر اثر وزش باد و کاهش درجه حرارت هوا و تلاش ماموران آتش نشانی به میزان زیادی تحت کنترل درآمده است. این در حالی است که آتش سوزی همچنان در حدود ۸ کیلومتر مربع در مناطق جنگلی و کوهستانی ادامه دارد و ماموران آتش نشانی در تلاش هستند تا آنرا به طور کامل مهار کنند.

## برنده جایزه میلیونی برای دزدی ۵ هزار دلاری به زندان رفت

بری شل از ساکنان برامپتون انتاریو جایزه بزرگ لوتوی ۶/۴۹ هیجدهم جولای را برنده شد. مبلغ این جایزه بزرگ نزدیک به ۴ میلیون و چهارصد هزار دلار بود. بردن این جایزه خبر خوشی برای بری شل بود. هنگامی که این برنده خوشبخت روز دوشنبه به مرکز لوتوی انتاریو به تورنتو می رود و پس از دریافت چک جایزه بزرگ خود و انداختن یک عکس یادگاری با این چک، بلافاصله بوسیله پلیس دستگیر شده و به زندان منتقل می شود. بری شل از شش سال پیش به خاطر یک فقره دزدی کمتر از پنج هزار دلار تحت تعقیب پلیس بوده است اما در این مدت پلیس نتوانسته بود او را پیدا و دستگیر کند. بری شل ۴۵ ساله دوشنبه

، روزنامه نگار و نویسنده و با شرکت و حمایت جمعی از چهره های متشخص ایران و همین طور چند چهره متشخص غیر ایرانی روزهای ۲۲، ۲۳، ۲۴ جولای برگزار شده و می شود. این اعتصاب غذا به منظور پشتیبانی از جنبش مردم ایران چندی پیش اعلام شد. اعتصاب کنندگان با اعتصاب غذای خود خواستار آزادی زندانیان سیاسی در ایران شده اند. علاوه بر روشنفکران و فعالان سیاسی هنرمندان مشهوری چون گوگوش، ابی، شهید قنبری، فرامرز اصلانی، شهره آغداشلو هم از این اعتصاب غذا پشتیبانی کرده اند.

شان پن و رابرت ردفورد چهره های مشهور سینمای آمریکا و جهان هم با انتشار بیانیه هایی ضمن حمایت از این اعتصاب غذا از تمام مردم آزادیخواه جهان و آمریکا خواسته اند برای آزادی زندانیان سیاسی در ایران از این حرکت پشتیبانی کنند.

نوام چامسکی چهره مشهور ادبیات و از طرفداران حقوق بشر و همین طور از استادان صاحب نام دانشگاه ماسوچوست و حوزه کازونوا جامعه شناس مشهور اسپانیایی هم از دیگر کسانی هستند که از این اعتصاب غذا اعلام پشتیبانی کرده اند.

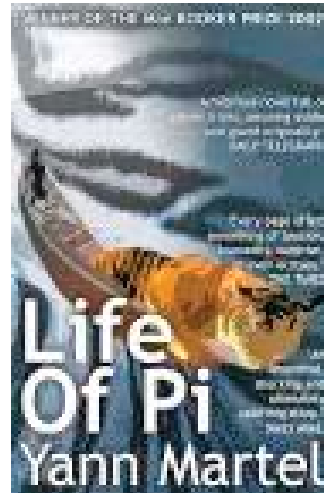
## اقوام بومی کانادا رهبر جدید خود را انتخاب کردند



روز چهارشنبه نمایندگان و روسای اقوام بومی مناطق مختلف کانادا در کالگری آلبرتا در همایش سالانه خود گرد آمدند تا رهبر تازه (AFN) Assembly of First Nations را با آرای خود انتخاب کنند.

۶۳۹ رئیس اقوام بومی مختلف کانادا در این همایش با آرای خود رئیس مجمع اقوام بومی AFN را بر می گزینند. پنج نفر کاندیدای ریاست AFN هستند و با توجه به این انتظار می رود که انتخاب رئیس جدید AFN با چند دور رای گیری انجام شود. قرار بوده است

**بهره پایه موافق هستید؟** نه ، این کار باعث بالا رفتن  
 بله، این کار سبب رونق خرید نرخ تورم می شود: ۹۹۱ نفر،  
 و فروش می شود: ۵۸۸۹ نفر، \* ۱۴٪  
 این نظر سنجی ارزش و اعتبار علمی ندارد. ۸۶٪



## آمریکا، کانادا را شکست داد

روز یکشنبه یک بازی نمایشی بین تیم های ملی کانادا و آمریکا در استادیوم ورزشی روچستر درایالت نیویورک انجام شد. در این مسابقه هر دو تیم تا دقیقه ۷۹ صفر، صفر مساوی بودند و فورواردهای هیچیک از دو تیم موفق به گشودن دروازه حریف نشده بودند. در دقیقه ۷۹ ابی وامباخ با به ثمر رساندن یک گل نتیجه بازی را به نفع تیم ملی فوتبال آمریکا تغییر داد. این فوروارد با سابقه تیم ملی آمریکا با یکصدمین گل ملی خود توانست تیم ملی فوتبال آمریکا را با همین گل در مقابل کانادا به پیروزی برساند. این مسابقه را نزدیک به ۹ هزار نفر به تماشا نشستند.

## اثر جدیدی از نویسنده «زندگی پی»



تایمز که این خبر را منتشر کرده هنوز عنوانی برای این نوبل تازه نویسنده کانادایی مشخص نشده است. مارتل کانادایی اسپانیایی تبار و ساکن مونترال است. مارتل به سال ۱۹۶۳ در اسپانیا بدنیا آمده و از سال ۱۹۹۳ کار نویسندگی خود را شروع کرده است. «زندگی پی» اولین اثری است که از این نویسنده به سال ۲۰۰۱ و به زبان انگلیسی منتشر شد.

یان مارتل با نوشتن و انتشار «زندگی پی» برنده چند جایزه بین المللی ادبی و از جمله جایزه «من بوکر» در سال ۲۰۰۲ شد. بر اساس قصه «زندگی پی» اولین اثر مارتل فیلمنامه ای تهیه شده که قرار است بوسیله فیلمساز مشهور هالیوود Ang Lee کارگردانی شود.

سومین اثر یان مارتل نویسنده کتاب پر فروش «زندگی پی» Life of Pi بوسیله بنگاه مشهور انتشاراتی Random House آمریکا در سال ۲۰۱۰ منتشر خواهد شد. بر اساس گزارش نیویورک

**آیا شما با تصمیم بانک مرکزی مبنی بر ثابت نگه داشتن نرخ**

## هفته

## را مشترک شوید!

## پریسا و بابک مهربان

آغاز زندگی مشترک شما دو عزیز را شادباش می گوئیم و برای شما سالهای طولانی عشقی دربر گیرنده گذشت، احترام و اعتمادی عمیق و همه جانبه آرزو را می کنیم  
 جشن عروسی زیبا، شادی آفرین، صمیمی و بیش از هر چیز مبتکرانه تان، لطفتی به یاد ماندنی را برای ما فراهم سافت.  
 از ژرفای جان از شما دو عزیز و خانواده های مجازی و سرندی-ناظم سپاسگزاریم و آرزوی بهترین ها را داریم



**دوستاناران شما  
 کاوه میرفتاحی و راضیه رضوی**

**رنگ کاری پیانو و مبلمان چوبی**  
 با رنگ کاری حرفه ای و درجه یک، به مبلمان چوبی و قدیمی خود زندگی دوباره بدهید.  
**ماندانا روشن** (438) 887-6264

**SALON Tati**  
**سالن آرایش تاتی**  
 (514) 486-1655  
 6859 Sherbrooke W/ Rosedale

**خانه زیبایی فریده**  
 • متخصص لیزر و الکترولیز برای از بین بردن موهای زائد  
 • facial و درمان پوست • مشاوره رایگان  
 • Facial رایگان با خرید 75 دلار از کرم های درمانی  
**Tel: (514) 626-8666 - (514) 892-2030**

**رستوران شیپ راز**  
 برای کترینگ جشنها و مراسم  
 گوناگون در خدمت شما  
 با مدیریت خدیجه سیاح  
 5625 Sherbrooke W  
 (514) 485-2929



# اخبار مونترال ایرانی

"هفته" در ماه آگوست  
به مرخصی می رود

## هفته

اولین دو جمعه ماه آگوست ۲۰۰۹ یعنی در روزهای ۷ و ۱۴ این ماه هفته منتشر نخواهد شد. هفته پس از پایان تعطیلات تابستانی اش در روز جمعه، ۲۱ آگوست ۲۰۰۹، دوباره در خدمت خوانندگان عزیز خواهد بود. ما از این فرصت استفاده می کنیم تا شما عزیزان را به همکاری در گروه نویسندگان هفته دعوت کنیم. اگر مایل به همکاری با ما هستید پس از ۱۴ آگوست با ما تماس بگیرید.

فردا شنبه، راهپیمایی  
بزرگ در مونترال:  
اتحاد برای ایران

سازمانها و شخصیت های حقوق بشری در کشورهای مختلف جهان فراخوانی صادر کرده اند و بر مبنای آن از همه دلسوزان حقوق بشر دعوت کرده اند تا در روز شنبه ۲۵ جولای ۲۰۰۹ با راهپیمایی و تجمع و برنامه های هنری، اعتراض خود را به نقض حقوق بشر در ایران نشان دهند. در مونترال نیز گروهی از دانشجویان در همراهی با انجمن دفاع از حقوق بشر برای ایران - مونترال، یک تجمع و راهپیمایی سازمان داده اند.

عفو بین الملل - شاخه کانادا از حرکت مونترال حمایت کرده است و یکی از سخنرانان این برنامه نماینده سازمان عفو بین الملل - کانادا خواهد بود



برای اطلاعات بیشتر در باره جزئیات در باره زمان برنامه به پشت جلد هفته مراجعه کنید.

**اعتصاب غذا در مونترال**

در مونترال یک اعتصاب غذا برای حمایت از مردم ایران نیز سامان داده شده است که امروز آغاز شده و فردا پایان می گیرد

**تور دوچرخه سواری**

روز یکشنبه گروهی از دانشجویان با راه اندازی یک گروه دوچرخه سواری می خواهند دفاع خود از حرکت های مردم ایران را به نمایش بگذارند

**فریدون صبوری،  
فعال اجتماعی قدیمی  
درگذشت**

فریدون صبوری، فعال اجتماعی و تلاشگر سیاسی پیش کسوت، یک شنبه گذشته، ۱۹ جولای ۲۰۰۹، ساعت ۳:۴۵ دقیقه بعد از ظهر، در بیمارستان عمومی مونترال MGH درگذشت. بیماری سرطان که سپتامبر سال ۲۰۰۸ در بدن او تشخیص داده شده بود با گسترش به بافتها و ارگان های دیگر وی، سرانجام پس از یک هفته بستری بودن در بیمارستان، این انسان شریف



**پروین زرساو - همیوپت**

لیسانس از آکادمی همیوپتی انگلستان بدون هیچگونه عوارض جانبی از سرماخوردگی تا آسم و افسردگی را درمان کنید.

(514) 931-8274

**علی پاکنژاد**

مشاور بیمه و سرمایه گذاری  
**Dynamic Wealth Management**  
RRSP - Mutual Fund - Life Insurance



(514) 296 - 9071

**بهروز آقا بابا خانی**

وام مسکن با شرایط مناسب  
**(514) 606 5626**



Home Loans Canada

**رادیو چکاوک و مجله هفته**  
جایی مناسب برای معرفی کسب و کار شما

بهای آگهی ها از ۱۵ دلار در هفته

Tel: (514) 787-8848



Maison de Voyages - House of Travel  
آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی  
**(514) 842-8000 Ext. 296**

Titulaire d'un permis du Québec **farnaz@hot.ca** **www.hot.ca**

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

**هتل رستوران مکزیکی با مدیریت ایرانی**

آخر هفته موسیقی زنده مکزیکی  
گروه **Mariachi**  
**Casademateo.com**



Tel: (514) 286-9589

438 rue Saint-François-Xavier, Montreal H2Y 2T3



Persian Verbs, Morphology  
and Conjugations

زبان: انگلیسی / نویسنده: دکتر محسن حافظیان / انتشارات: Multissage Inc. / کانادا / صفحات: ۲۶۲ / شابک: ISBN ۹۷۸-۲-۹۲۳۷۰۹-۵ / محل انتشار: خانه فرهنگ صبا، مونترال، کانادا

بهای فروش: ۲۵ دلار کانادا در محل انتشار

۳۰ دلار کانادا در مقصد گیرنده کانادا

۳۵ دلار آمریکا در مقصد گیرنده آمریکا

عکس موجود برای خبر زیر استفاده شود

کتاب جدید دکتر قدیریان  
در کتاب فروشی ها



دکتر پرویز قدیریان، متخصص سرطان و مواد غذایی، کتاب تازه خود را که گروه بزرگی از مردم در انتظارش بودند در دو جلد زیرعنوان "فرهنگ تغذیه سالم و بهداشت خانواده" انتشار داد. این کتاب جمعاً در هفت جلد تهیه می شود و پنج جلد بعدی نیز بزودی به بازار عرضه خواهد شد.

آمیزش شعرخوانی متبحرانه بیل والک و کریمی حکاک با هنرمندی سعید کامجو فضایی را آفرید که حاضران را تحت تاثیر قرار داده بود. معرفی کتاب Your Hafez Lover's Beloved Ghazals by Hafez بهانه این برنامه بود، که تحت عنوان "آزادی صدایی همچون حافظ دارد" و در چارچوب یک تور رونمایی کتاب برگزار می شد.

حافظ خوانی والک و حکاک با جلسه پرسشی و پاسخ پایان یافت.

کارگاه نقاشی در میک: یکشنبه اول آگوست

در روز یک شنبه اول آگوست ۲۰۰۹ نازنین افشار، هنرمند نقاش مونترالی، چهارمین کارگاه نقاشی خود را در میک دایر می کند. این برنامه در ساعت ۲:۳۰ آغاز می شود و ده دلار ورودی دارد. در این کارگاه خانم افشار به آموزش و تمرین تکنیکهای نقاشی می پردازد در برنامه های مشابه قبلی، او کلاژ و طراحی را کار کرده است.

در حال حاضر آثار نقاشی نازنین افشار در میک به نمایش گذاشته شده است. این نمایشگاه تا روز ۹ آگوست ۲۰۰۹ ادامه خواهد داشت.

برای فارسی آموزان و  
آموزگاران زبان فارسی  
منتشر شد:



در سالن ترحیم Kane & Fetterly واقع در ۵۳۰۱ Boulevard Decarie برگزار خواهد شد.

برنامه معرفی کتاب و  
حافظ خوانی به دو زبان  
برگزار شد

جمعه گذشته ۱۷ جولای ۲۰۰۹ مرکز فرهنگی کتاب ایران - میک با دعوت از دکتر محمود کریمی حکاک و بیل والک همزمان با معرفی آخرین اثر این دو شاعر و هنرمند یک برنامه حافظ خوانی دو زبانه راه انداخت. این برنامه که مورد استقبال دهها ایرانی و غیرایرانی کبکی قرار گرفت، توسط آقای سعید کامجو هنرمند بزرگ کمانچه نواز ساکن مونترال همراهی می شد.

را از پای درآورد. فریدون صبوری طبق پاسپورت کانادایی وی، ۶ سپتامبر ۱۹۴۹ در یک خانواده سیاسی دنیا آمد. پدرش از همزمان میرزا کوچک خان جنگلی و برادرش از فعالان نظامی حزب توده ایران بود. فریدون صبوری در عرصه علمی به عنوان یکی از بهترین دبیران شیمی و فیزیک، تهران و ایران شناخته می شد. او سالها در بهترین دبیرستان های تهران از جمله هدف و هشتروندی تدریس کرد. پیش از انقلاب ۱۳۵۷ از بنیانگذاران "کانون مستقل معلمان ایران" بود و خود قربانی "پاکسازی" های بعد از انقلاب شد. او در پی از دست دادن شغل خود در سال ۱۳۶۱ به خارج از ایران مهاجرت و دیرتر به کانادا آمد. یکی از دوستان قدیمی او می گوید: "او فردی اهل دانش بود اما درد جامعه را داشت. او انسانی بود که سعی کرد در مبارزه با بی عدالتی نقش داشته باشد." وی ادامه می دهد: "او همواره به پرنسپ های انسانی خود وفادار ماند." "هفته" درگذشت این عضو شریف جامعه ایرانی را به خانواده و دوستان او تسلیت می گوید.

برنامه بزرگداشت فریدون صبوری روز یک شنبه ۲۶ جولای، از ۵-۸ بعد از ظهر،

هفته همه جا و همه وقت در دسترس شما:

www.hafteh.ca



Sutton

Agent  
Immobilier  
affilie

سیمین ماهری

مشاور املاک

در مونترال، تورنتو و سندیکو

(514) 451-4663



بازگشت همه به سوی اوست

## مجلس یاد بود

در نهایت اندوه و تاسف

## در گذشت زنده یاد فریدون صبوری دیلمی

را به اطلاع دوستان می رسانیم

بدین مناسبت مجلس یادبودی  
در روز یکشنبه ۲۶ جولای، از ۵-۸ بعد از ظهر برگزار خواهد شد.

مکان: Kane & Fetterly  
Boulevard Decarie 5301  
Tel: (514) 481-5301

از طرف ملیحه کلانتری، الناز سلیمانی و جمعی از دوستان



## شادباش به و سپاس از دکتر محسن حافظیان

در دوران دانشجویی که قسمت عمده از مخارج زندگی من از راه آموزش زبان انگلیسی در دبیرستان ها و کلاس های آموزش زبان فارسی به انگلیسی زبانان می گذشت، همیشه با مشکل آموزش دستور زبان فارسی و بویژه صرف افعال روبرو بودم. چند سال پیش در نشستی با دکتر حافظیان آشنا شدم. او از زبان و ادبیات فارسی و فرانسه سخن می گفت. بلافاصله از او درخواست کردم تا در یکی از نشست های انجمن دوستداران زرتشت در این باره سخنرانی کند. ایشان با مهربانی پذیرفت. در آنجا آگاه شدم که او خیلی می داند و خوب می داند. از هنر صرف فعل در زبان فارسی سخن گفت. یکی از آروزهای دیرین من بود که در فارسی هم همچون دیگر زبان ها، مثل Bescherelle فرانسوی، بیش از آنچه هست، کتاب آموزشی داشته باشیم.

دکتر حافظیان می گفت که در این زمینه کتابی به زبان فرانسه تهیه کرده و به دنبال آن است که به زبان فارسی هم تهیه کند. چندی پیش به زبانزد، «سعادت نصیب شد» و دیداری تازه گشت. در این دیدار ایشان کتاب آموزش صرف فعل های فارسی برای انگلیسی زبانان را در دست داشت. نسخه ای از آن تهیه کردم و با اولین مطالعه آن را ارزنده و مفید یافتم. به نظرم لازم بود به سهم خودم در باره این کتاب و کار بسیار با ارزش دکتر محسن حافظیان، Persian verbs; morphology and conjugation آگاهی رسانی کنم.

در پایان از سوی خودم به برنامه یک دلباخته ایران و فرهنگ ایران زمین، برای گردآوری، تهیه و تالیف این اثر ارزنده، از آقای دکتر محسن حافظیان سپاسگزاری می کنم. باشد تا همه یاران، ارزش دلباختگان ایران زمین را نیک بدانند.

شاد باشید

## دکتر بهروز شریف نائینی

بیانیه «گروه تئاتر صورتک»

### دعوت به همکاری برای اجرای نمایش «شام آخر ژاندارک»

گروه تئاتر صورتک برنامه دارد و در تلاش است تا نمایشنامه «شام آخر ژاندارک» که به زبان انگلیسی است، بر صحنه ببرد. این نمایشنامه از آثار «رجب محمدین» نمایشنامه نویس، سناریست، کارگردان تئاتر، عکاس و سینماگر با سابقه ایران است. «شام آخر ژاندارک» روایتی نمایشی بر اساس زندگی واقعی ژاندارک برای زمانه ماست.

نگارش نسخه نهایی این نمایشنامه در سال ۱۹۹۷ به انجام رسیده است. «شام آخر ژاندارک» برای نخستین بار در سال ۱۹۹۸ در تئاتری حرفه ای در آمستردام هلند به کارگردانی خود نویسنده به یاری انستیتو تئاتری – The Netherlands AIDA – به اجرا درآمد و از آن استقبال گسترده ای شد. «گروه صورتک» در جستجوی چهار هنرپیشه زن و همینطور همکاران اجرایی دیگر برای به صحنه بردن «شام آخر ژاندارک» است.

برای بازی نقش ژاندارک به هنرپیشه ای که بین ۱۶ تا ۱۹ و یا ۲۰ سال سن داشته باشد و برای سه نقش دیگر بازیگران زنی بین ۲۵ تا ۴۵ سال نیاز است. علی شریفیان کارگردانی «شام آخر ژاندارک» را بر عهده دارد.

از علاقمندان به بازی در این نقش ها و همکاری در دیگر امور اجرایی «شام آخر ژاندارک» دعوت می کنیم هر چه زودتر با «گروه تئاتر صورتک» برای اطلاعات بیشتر تماس بگیرند.

(514) 544-1298

## سازمان های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

**انجمن دفاع از حقوق بشر ایران – مونترال**  
Tel: (514) 299-1787  
Addhi2005@yahoo.ca

**انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک**  
www.ajpq.qc.ca

**انجمن دوستداران زرتشت**  
با هدف بازشناساندن جشن های باستانی  
Tel: (514) 731-1443

**انجمن زنان ایرانی مونترال**  
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح  
St. Hubert 8043

**انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند**  
مدرسه فارسی – هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰  
2900 Lake  
Tel: (514) 626-5520

**انجمن ادبی – محمد فاضل**  
سخنرانی های ادبی، اجتماعی و تاریخی  
Tel: (514) 651-7955

**بنیاد سخن آزاد**  
کنسرت های موسیقی اصیل و سخنرانی  
Tel: (514) 944-8111

**خانه ایران**  
1117 St. Catherine W #420  
Tel: (514) 544-5962  
khanehiran@gmail.com

**خانه کتاب ایران – میک**  
کالری – کتاب فروشی – کتابخانه  
4438 De la Roche  
Tel: (514) 373-5777

**خانه فرهنگ صبا**  
برنامه های فرهنگی – کتاب فروشی – کافه  
5124 Sherbrooke W  
Tel: (514) 481-1433

**کتاب خانه نیما**  
5206 Decarie  
Tel: (514) 485-3652

**کافه لیت**  
هر پنجشنبه یک بحث ادبی، تاریخی و علمی  
www.Cafelitt.ca  
info@cafelitt.ca

**کانون فرهنگی چکاوک**  
رادیو و هفته نامه  
6960 Sherbrooke W  
Tel: (514) 787-8848

**مدرسه ایرانی دهخدا**  
مدرسه فارسی – هر شنبه  
4976 Notre Dame W  
Tel: (514) 827-6364

هر روز یک خبر، یک نوشته و یک ویدئوی تازه را در سایت پوשה بازدید کنید

www.pooseh.com

## از خوانندگان

شعری برای بزرگداشت  
عباس نعلبندیان از علیرضا رضایی

■ عباس نعلبندیان

روشنش روز نه به چشم  
به ذهن و زبان بود و  
هم  
به دست و چراغ  
برافروخته بلند  
که: "به مرداب تقلید و تکبیر  
تعزیر و تزویر  
شمسم نیلوفر آرزوست."

\*\*\*\*\*

■ ف. ا. م، از اتاوا

به بند بند این زندان بی رحم  
چنان بندم  
همو تیغی به بال بسته تیهو  
که تیغالی به بالای خدنگی  
من آرزومندم  
چپاولگر چه دست افشان و پای کوبان  
چپو کرده است  
همه تیماس و تیغال ها  
که چرخاب همه چرخ است  
که دردآشام همه دردم  
نمادستم به آب دستان دگرآبی

نه چمپائی

ورپسین فردا

اگر باشد مرا جائی

پتنگوزان تهی چشم

به خیل خدایان خجند ستم گستر

بیپوستند و

خوش رقصان و مستان

خفتک به جان خلق در انداختند

خراتین خوش خرامان

بهشت از منجلاب خفت و خناق

ساختند

درخم خانه ها بستند و

گناهان

با خدعه و تزویر بشستند

که چرخاب همه چرخند

که دردآشام همه دردم

به بند بند زندانش ببايد

این خدایان گناه آلود

چنان آویخت

که درد از هر بندش

به آوایش

فغان آوخ

خدایا من خطا کارم

خطا بخشی نباشد

نبخشد هیچ گناهش را

به آتش چنان اندازدش

که سوزد تار و پودش را

خدایان خجند ستم گستر را

به گنداب بهشت خفت و خناق شان

دراندازیم و خلقی را

بیاسائیم.

\*\*\*\*\*

پسین لرزه های احتضار اهریمن

■ شیدا رهگذر

پسین لرزه های احتضار اهریمن

حرامیان کژاندیش را بیدار نگه داشته

است.

ومی اندیشند نازک ترین ترفندهای

فریب را.

آخته اند تیغ ها به یغمای خرد،

و به کمینند آلودن خون زندگی را

به زهرابه نفرت و کین .

تا نهال زندگی را بخشکانند

تا نروید

زین پس، درختان تناور شادی و امید

تا نشکفد لب ها به گلوآژه عشق و

دوستی

ونگشاید دل به گلخنده غرور و شادی .

شط خروشان زندگی، اما،

عز می دگر دارد.

پرنندگان مهاجر

نغمه های سازگارسر داده اند.

و پرستوهای جوان با ترانه خود،

شاعران با

غزل عاشقانه خویش

دهلیز مرگبار بندگی را

به فروغ امید روشن کرده اند.

دیگراه بر رسولان مدعی بسته است،

و یزدان به کمال جلوه خویش

اهریمن ظلمت را

حصاری کرده است

سفارش های خطاطی پذیرفته می شود

توسط استاد خطاط با دیلم از انجمن خوشنویسان ایران

8779 - 999 (514)

آخرین اخبار روز در وب سایت ما:

www.hafteh.ca

SHARIF EXCHANGE

موسسه مالی شریف

تبدیل ارز - ارسال ارز به ایران و برعکس  
خریدار سکه، شمش و زیور آلات طلا

Tel: (514) 561-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

ARIANA MOVING

آریانا مووینگ برای اسباب کشی و هرگونه حمل و نقل بار با

نازترین قیمت در خدمت شما

تلفن: ۶۹۳۰-۴۴۹-۵۱۴ رضا



# "از ایران چه می دانم؟"

گفتگو با دکتر ناصر تکمیل همایون



■ ماریا صباي مقدم

علاقه مندان برای کسب اطلاعات بیشتر می توانند به تارنمای <http://www.iranculturestudies.com/persian/whatsiran.html> مراجعه کنند.

به مناسبت دهمین سالگرد انتشار این مجموعه با دکتر تکمیل همایون گفتگویی داشتم که چکیده آن به شرح زیر است:  
م.ص.م.

\*\*\*\*\*

"از ایران چه می دانم؟" افزون بر صد جلد کتاب کوتاه و به زبان ساده است که مجموعه وسیعی از دانسته های فرهنگی، تاریخی، جغرافیایی و علمی ایران را در بر می گیرد. موضوعات این کتابها از ماهیهای دریای خزر تا قلوه سنگهای کویر، از ایران پیش از تاریخ تا ایران جدید است. این مجموعه در حال توسعه توسط "دفتر پژوهشهای فرهنگی" در تهران تولید و منتشر می شود. اولین کتاب این مجموعه "ایران زمین کجاست؟" بود که در سال ۱۳۷۸ توسط آقای دکتر ناصر تکمیل همایون از بنیانگذاران "دفتر پژوهشهای فرهنگی" نگاشته شد.

دکتر ناصر تکمیل همایون در دوم آذرماه ۱۳۱۵ در قزوین به دنیا آمد. در دبیرستان و دانشگاه از فعالین سیاسی بود و با داریوش فروهر در حزب ملت ایران فعالیت می کرد. در سال ۱۳۳۹ در رشته فلسفه و علوم تربیتی از دانشگاه تهران مدرک لیسانس گرفت و پس از اخذ فوق لیسانس در رشته علوم اجتماعی در سال ۱۳۴۱ به سمت مربی در دانشسرای عالی مشغول به تدریس شد. سپس در پاریس دوره دکترای جامعه شناسی را شروع کرد، اما به دلیل علاقه بسیار، به مدت پنج سال در کلاسهای تاریخ نگاری ایران در دوره قاجار و جامعه شناسی به طور همزمان شرکت می کرد و نهایتاً در دو رشته تاریخ و جامعه شناسی دکترای گرفت. مدتی در فرانسه به کار مشغول بود و سپس به ایران بازگشت. پس از سالها با سمت دانشیار در پژوهشگاه علوم انسانی مشغول به کار شد و پس از بازنشستگی به پایه ریزی "دفتر پژوهشهای سینمایی ایران" و "دفتر پژوهشهای فرهنگی" پرداخت.

چطور به فکر ایجاد این مجموعه افتادید؟

محمد حسن خوشنویس "دفتر پژوهشهای سینمایی ایران" را در سال ۱۳۶۴ با هدف ایجاد جایگاهی در ایران که کتابهای فرهنگی با توجه به سینما و مسایل ایران چاپ شود، ایجاد کرد. فکر کردیم کتابهایی چاپ کنیم که به درد سینماگران بخورد و به آنها کمک کند. این دفتر شامل ۴ قسمت بود که هر یک از قسمتها مسؤل پژوهشهای تاریخی، فرهنگ عمومی شامل فرهنگ عامه، لباس، زبان و غیره، دیالوگ و معماری بودند. به نظر می آمد که روشنترین کارهایی که در سینما می شد کرد توجه به ارتش و قشون بود: ساختارهای نظامی از نظر معماری، تاریخ نظامی ایران، اسباب و ادوات نظامی. به همه سینماگران اعلام کردیم که هر گونه سوالی راجع به فیلمهای تاریخی دارند به ما مراجعه کنند و ما رایگان جواب می دهیم. چندین هزار فیش در این زمینه ها تهیه کردیم. بسیاری

سینماگران مثل مرحوم حاتمی، زاهدی و غیره به ما مراجعه می کردند و اطلاعات می گرفتند.

به تدریج به این فکر افتادیم که علاوه بر سینما کارهای دیگر هم بکنیم. از طرفی متوجه شرایط جامعه بودیم که امروزه کسی دنبال ۴۰۰ صفحه کتاب یا آثار متخصصین نیست، اما بسیاری مردم یک کتاب کوچک و ساده را

می خوانند. با آقای محمد حسن خوشنویس و دیگر همکاران (دکتر یحیی مدرسی، دکتر علی بلوکباشی، دکتر عباس حرّی، دکتر حسین سلطانزاده، دکتر لینا ملکمیان و...) مشورت های علمی گذاشتیم که بیایم چیزی شبیه به "چه می دانم؟" "Que sais je" که در فرانسه سال ها باب بود، راه بیندازیم. ولی منابع ما محدود بود و نمی توانستیم در مجموعه مان به همه جهان در همه زمینه ها بپردازیم. اما آن چه به ایران مربوط می شد، می توانستیم کاری بکنیم. بنابراین اسم دفتر را به "دفتر پژوهش های فرهنگی" تغییر دادیم و "از ایران چه می دانم؟" را پایه گذاری کردیم که هر آنچه به ایران مربوط باشد، منتشر کنیم. مثلاً مدیریت، اقتصاد، معماری، شهرشناسی، تاریخ و فرهنگ، جامعه شناسی، ادبیات کودک، ... از موضوعات این مجموعه هستند. "از ایران چه می دانم؟" را سال ۱۳۷۸ شروع کردیم و کار در هر حوزه به مدیران علمی گروهها واگذار شد که مدخلیابی کرده و پژوهشگران و مؤلفان برجسته را انتخاب و تحقیق آنها را ارزیابی کنند. در آن زمان اینجانب به عنوان مدیر گروه فرهنگ و تاریخ به عنوان دبیر علمی و اجرایی روند ارزیابی علمی و نشر مجموعه را عهده دار شدم. اکنون گروهی از همکاران دفتر کار تألیف، نظارت علمی و اجرایی، ویراستاری، آماده سازی و نشر را بر عهده دارند و تا شماره ۱۰۰ مجموعه را آماده کرده اند که از این تعداد ۱۱ عنوان را من تألیف کرده ام. اولین کتاب را هم من نوشتم در باره این که ایران زمین اصلاً کجاست.

ادامه در صفحه ۱۹ ◀

## فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی انواع برنج، چای، عرقی ها، سبزی خشک و ...

(514) 369-3474

Marché de poisson et viande

5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

# انگار توی خانهات علیه تو سنگر بگیرند

■ یک وبلاگ نویس از تهران

رفته بودیم نماز جمعه، چهار نفری. تقاطع پورسینا و شانزده آذر نشستیم بودیم. حالمان خوش بود. گرما هم از یک وقتی به بعد دیگر اذیت نکرد، یعنی آدم آب از سرش می گذرد. اولش می خواستم شروع کنم به نق زدن از گرما بعد یاد روزهای حفاری افتادم بی خیال شدم. آقاهه توی خطبه‌ها " صدای انقلاب شما را شنیدمش" را گفت. بعد هم ملت نمازشان را شروع کردند.

بین دو نماز گاز اشک آور زدند، به روی خودمان نیاوردیم. انگار باد از یک جای دوری دودش را می آورد. بعضی‌ها سجاده‌هایشان را جمع کردند که بروند. اما نرفتند، ایستاده بودند. سرخوشی‌ای موج می زد توی جمع که کسی دلش نمی آمد برود.

نماز که تمام شد مردم اول به سمت بولوار کشاورز رفتند بعد سمت انقلابی‌ها صدایشان زدند که برگردید، برگردید، رفته‌ها برگشتند و با هم به سمت خیابان انقلاب رفتند، مردم داشتند شعار مرگ بر روسیه می دادند و از آنجا که در نتیجه خطبه اول همه رفته بودند توی مود صدر اسلام، دوباره عده‌ای می گفتند

صبر کنید آنهایی که عقب مانده‌اند برسند. جلو جمعیت را که نمی شد دید اما همان طور به سمت انقلاب می رفتند و پشت سری‌ها هم می رسیدند، از یک جایی معلوم بود که جلومان بسته است چون می فشردم تر می شدیم. خلاصه به قدر کافی که چگال شدیم گاز اشک آور زدند. ما هنوز رویمان را از انقلاب برنگردانده بودیم که گاز اشک آور زدند. آن وقت بهشان پشت کردیم. اما گلوله‌های اشک آور هنوز از پشت سرمان سر می رسید. مثل این بود که از پشت خنجر بخوری چون چیزی نمی دیدی و بعد یک دفعه یک گلوله‌ای که دود پخش می کرد از پشت سرت می آمد جلویت می افتاد. نمی دانستی گلوله بعدی کجا می افتد. قبلاً هم گاز اشک آور خورده بودم اما این یکی فرق می کرد، تراکم جمعیت آنقدر زیاد بود که اصلاً هوا برای نفس کشیدن کم بود، چه با گاز و چه بی گاز.

یکیش افتاد دقیقاً جلوی پایم. فقط نفس تنگی و سوزش چشم و صورت نبود، تمام تنم داشت می سوخت. دود از زیر لباس بلند و نازکم بالا رفته بود. نفس تنگی‌ام تا حدی بود که هیچ چیز دیگری برایم مهم نبود، آدمها داشتند فرار می کردند از گاز اشک آور و از پلیسها اما من می خواستم بنشینم و نشستم. روبروی در شانزده آذر دانشگاه، کنار جوی آب و رو به دانشگاه. دانشگاه به این سرعت تخلیه شده بود و درها هم بسته بود اما آن طرف توی دانشگاه پلیس‌ها بودند. من، دانشجوی سابق دانشگاه تهران، پشت آن نرده‌ها را شش سال و حتی همان موقع مثل خانه خودم

می دانستم، درب شانزده آذر دانشگاه همیشه برایم در اصلی بود و بقیه درهای دانشگاه در پشتی خانه محسوب می شدند. حالا من این سمت نفس بریده، اشک آلود و میان هیاهویی که مثل شرایط جنگی بود پشت در بسته دانشگاه نشسته بودم و روبرویم صفی طولانی از پلیسهای مسلح، موازی نرده‌ها و مقابل من، داخل دانشگاه ایستاده بودند.

یکیشان اسلحه‌اش را که احتمالاً باهش اشک آور شلیک می کرد به سمتم گرفت با لبخندی که حتی بدجنس هم نبود. داشتم بهش نگاه می کردم با چشم‌هایی که هی باید با دست پاک می کردم، او هم نگاه می کرد، مستقیم. مثلاً سه چهار دقیقه. اسلحه‌اش را همان طوری گرفته بود، ماسک هم نداشت. به نظرم آمد برایش مثل یک شوخی است. تا آنجا که با نفس گرفته ممکن بود صدایم را بلند کردم و بهش گفتم می دانی انگار توی خانهات علیه تو سنگر گرفته باشند. اول لبخندش محو شد، بعد اسلحه‌اش را گرفت به سمت زمین، آخرش هم سرش را انداخت پایین.

آرام شده بودم، حالا می توانستم نفس بکشم، با این که تمام تنم می سوخت بلند شدم و رفتم. آدمها سجاده‌هایشان را توی شانزده آذر و فرعی‌هایش آتش می زدند تا مقابل گاز اشک آور دوام بیاورند

[http://dedicatedtobooks.blogspot.com/2009/07/blog-post\\_20.html](http://dedicatedtobooks.blogspot.com/2009/07/blog-post_20.html)

## آقای فریدون صبوری،

انسان شریفی که همواره به جامعه و انسان‌های دیگر می اندیشید، رفت.



او درد انسان داشت و از دورنگی و خود فریبی به دور بود. شرافت، صداقت و انسانیت در رفتار، کلام و منش او موج می زد.

درگذشت وی را به تمامی اعضای خانواده و دوستانش تسلیت می گویم و در این غم در کنار آنها هستیم. یادش گرامی

دکتر راضیه رضوی

## فریدون ما، فریدون صبوری، دوست عزیزمان رفت

و ما را در این غربت تنها گذاشت.  
او خوب بود و از قبیله دلسوختگان.  
غمین هستیم و گنگ و سرگشته.



به خانواده و دوستان فریدون  
درگذشت وی را تسلیت می گویم

رضا طاهری و سام آذرخش





## جنبش مردم ایران، بحران خبر رسانی و نقش رسانه ها

■ علی شریفیان

sharifiancanada@yahoo.com

رسانه ای وجه مشترک تمام حکومت‌های تمامیت خواه «توتالیتر» است. نگاهی به سامان رسانه های گروهی در چین و یا در اتحاد جماهیر شوروی سابق این مدعا را روشن می کند.

### صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران

در ایران از بعد از انقلاب مشروطیت به سال ۱۹۰۵ میلادی، روزنامه ها و مطبوعات آزاد و به نسبت آزاد در مقاطع مختلف داشته ایم، اما رادیو و تلویزیون همیشه در دست دولت بوده و با مدیریت و بر مبنای صلاحدید حکومتگران اداره می شده است. از زمانی که رادیو و تلویزیون در قرن نوزدهم و بیستم پا به عرصه وجود گذاشت، توسعه یافت و وظیفه خبررسانی در جوامع انسانی را بر عهده گرفت، نبود رسانه های شنیداری و دیداری یکی از معضلات جوامع بسته و دیکتاتوری بوده است. محدودیت این دو رسانه بسیار اثر گذار در واقع از دلایل عمده اختلال در جریان گردش آزاد اطلاعات بوده است. در ایران با اینکه بر اساس قانون اساسی و تعریفی

قرار گرفته و همه دنیا چشم به این رویدادها دوخته و در انتظار آنست که ببیند این رویدادها به کجا ختم می شود.

از همان لحظه آغاز این جنبش، مشکل و بحران «خبررسانی» به خوبی نمایان شد. بحران خبر رسانی در نبود رسانه ملی

در کمی بیشتر از سه دهه که از عمر جمهوری اسلامی می گذرد، یکی از برآمدهای عمده این «حکومت عقیدتی» تحدید «آزادی بیان»، نبود «رسانه های مستقل» و «تعطیل روزنامه ها و نشریات» متعدد بوده است. جمهوری اسلامی ایران جز در مواردی اندک و آنهم به صورتی به غایت محدود شده، هیچگاه صدای مخالفان را برنتابیده است. این حکومت بویژه زمانی که بیست سال پیش پس از درگذشت «آیت الله روح الله خمینی»، رهبری اش به دست آقای علی خامنه ای افتاد، تقریباً تمامی نشریات و روزنامه های مختلف مخالفان را به رغم قانون اساسی خود جمهوری اسلامی تعطیل کرد. در رویدادهای اخیر دهها روزنامه نگار دستگیر و به زندان افتاده اند. این پدیده بنا به توصیفهای کارشناسان و صاحب نظران

بعد از انتخابات ایران در ۲۲ خرداد ۱۳۸۸، ۱۲ ژوئن ۲۰۰۹، بدنبال آنچه تقلبات گسترده در انتخابات نامیده شد و پس از آنکه اعمال دولت در این رابطه توسط گروه زیادی از معترضان و ناظران سیاسی و اجتماعی در ایران و جهان «کودتا» خوانده شد، اعتراضهای گسترده ای در ایران آغاز شد. این اعتراضها هر روز و هر هفته دامنه گسترده تری به خود گرفته و می گیرد، به گونه ای که اکنون از آن به عنوان «جنبش دموکراسی خواهی» و «خیزش مردم ایران علیه استبداد» یاد می شود.

این حرکت در گستردهی خود در تاریخ معاصر و در تاریخ سی ساله برپایی حکومت جمهوری اسلامی ایران ۱۳۵۷، حرکت بی سابقه ای است. حرکت گسترده اکثریت عظیم مردم ایران بحرانی سیاسی و اجتماعی در ایران خلق کرده که بحران سرنوشت خوانده می شود. با توجه به اهمیت استراتژیک ایران در خاور میانه و جهان رویدادهای ایران از روز ۱۳ ژوئن عمدتاً در صدر خبرهای رسانه های جهانی





## اینترنت، بلاگرها و رسانه های اجتماعی

«شبکه جهانی شبکه ها» که در دهه ۱۹۹۰ گسترش فوق العاده ای پیدا کرد، هم اکنون بیش از یک چهارم جمعیت جهان را پوشش می دهد. اینها از اینترنت به منظور های مختلف استفاده می کنند. یکی از بارزه ها و فرآیندهای اینترنت آزادی بیش از پیش گردش اطلاعات بوده است به گونه ای که عصر حاضر را بسیاری از جامعه شناسان «عصر اینترنت» می خوانند. در این میان با گسترش اینترنت نوعی وسیله «آزادی بیان» در فضای مجازی (Virtual Space) شکل گرفته است که اثراتی بسیارگسترده و عمیق بر ساختارهای جوامع جهانی و تغییر آنها گذاشته است و از جمله این اثرات پیدا شدن گزینه های تازه ای در زمینه «آزادی بیان» برای مردم تحت سلطه دیکتاتوری ها در کشورهای عقب افتاده جهان است. این خود، انقلابی در حوزه ارتباطات و گردش آزاد اطلاعات به شمار می رود. یکی از دلایل محدود کردن اینترنت و فیلتر کردن سایت ها بوسیله جمهوری اسلامی همین امکانات وسیع برای کار خبر رسانی این شبکه ارتباطی در جهان امروز است.

## ده درصد بلاگرهای جهان، ایرانیان هستند

ایران در سال ۱۹۹۳ به شبکه جهانی اینترنت پیوست. از سال ۲۰۰۴ کاربران در ایران به اینترنتی با سرعت متوسط ADSL دست یافتند. گروه اندکی که بیشتر آنها از اعضای حاکمیت هستند به اینترنت با سرعت بالا دسترسی دارند.

ایرانیان در میان استفاده کنندگان از اینترنت دارای یکی از بالاترین شمار وبلاگ ها در جهان هستند. بر اساس آمارهایی که اکتبر سال ۲۰۰۵ بدست آمد، از میان ۱۰۰ میلیون وبلاگ در جهان، ایرانیان ۷۰۰ هزاروبلاگ روی اینترنت داشته و در رده سوم جهان قرار گرفته اند. بر این رقم باید ده ها هزاروبلاگی که ایرانیان به زبانهای دیگر مثل زبان انگلیسی، فرانسه و دیگرزبانها دارند، اضافه کرد. اکثریت این وبلاگ نویسان در واقع خلاء «کمبود خبررسانی»، «مبارزه با نبود آزادی بیان» را در

دهه اخیر بر عهده داشته اند. در جریان رویداد های اخیر پس از آنکه جمهوری اسلامی کار خبرنگاران و گزارشگران فارسی را محدود و گروه زیادی از خبرنگاران رسانه های خارجی را اخراج کرد وبلاگ نویسان ایران کار خطیر «خبر رسانی» را برعهده گرفتند.

با توجه به فرهنگ شایعه و شایعه پراکنی در ایران، در مواردی کار شماری از این وبلاگ نویسان اعتبار خبری نداشته است. اما آن قسمت که با فیلم و یا عکس رویدادها مستند شده، نقش بسیار مهمی در اطلاع رسانی به جهان ایفاء کرده و هنوز می کند. در این میان نقش فن آوری مدرن و از جمله استفاده از تلفن های همراه و امکان تصویر برداری دوربین های این تلفن ها بسیار قابل توجه است. تصویر زنده چگونگی جان باختن « ندا آقا سلطان» از تصاویری بود که بوسیله دوربین دو تلفن همراه فیلمبرداری شده بود و بازتابی جهانی پیدا کرد.

## رسانه های اجتماعی

در یکی دو دهه اخیر رسانه های اجتماعی (Social Media) نقش عمده ای در مقابل رسانه های جریان اصلی Main Stream برعهده گرفته است. این رسانه ها از جمله ، facebook ، Twitter ، Youtube ، رسانه مشابه ای از این دست و به زبان فارسی « بالاترین» Balatarin نقش ویژه ای داشته اند.

رسانه ها بی که در عصر مدرن ارتباطات نقش عمده ای در خبر رسانی رویدادهای اخیر ایران بر عهده داشته و دارند وبسیار در خور اهمیت هستند.

## نگاهی به تاریخچه و شیوه کار چند رسانه اجتماعی

تویتر Twitter.com در سال ۲۰۰۶ آغاز به کار کرده است. کاربران این سایت می توانند پیام های خود را در ۱۴۰ کلمه در تویتر منتشرکنند. تویتر روی اینترنت امکانی فراهم کرده برای انتشار پیامک ها یا SMS ها در سطحی بسیار گسترده تر که کاربران آن هم می توانند خبر رسانی کنند و هم به بحث و تبادل نظر



بپردازند. بر اساس بررسی های آماری اخیر Alexa این سایت در میان ۵۰ سایت برتر اینترنت از نظر شمارمراجعه کنندگان قرار دارد.

فیس بوک Facebook.com از فوریه ۲۰۰۴ روی اینترنت ظاهر شده است. بر اساس آماری که از ترافیک آن بدست آمده ۲۵۰ میلیون کاربر اینترنت در آن عضویت دارند و از پر مراجعه ترین رسانه های اجتماعی است. کاربران این سایت می توانند عکس ها و پیام های خود را منتشر کنند و همینطور به دیدن و خواندن عکس ها و پیام های دیگر کاربران بپردازند.

یوتیوب Youtube.com که از فوریه ۲۰۰۵ شروع به کار کرده این امکان را به وجود آورده که کاربران بتوانند قطعات فیلم ها و ویدئو های خود را به تماشا بگذارند تا دیگر کاربران با مراجعه به این سایت به تماشای این تصاویر بپردازند. یوتیوب اکنون یکی از زیر مجموعه های گوگل است و در خبر رسانی تصویری در میان رسانه های اجتماعی نقشی ویژه و منحصر به فرد دارد. از اول ژانویه ۲۰۰۹ نسخه مشابه یوتیوب ایرانی Iranianyoutube.com هم روی اینترنت راه اندازی شده است.

بالاترین Balatarin.com ، سایت دو زبانه فارسی و انگلیسی به ابتکار مهدی یحیی نژاد و با همکاری عزیز آشفته به سال ۲۰۰۶ آغاز به کار کرد. در ماه فوریه ۲۰۰۹ با حملات هکرها از کار افتاد و از دسترس خارج شد اما به فاصله کمی دوباره راه اندازی شد. بالاترین به کاربران خود این امکان را داده که پیام های کوتاه و بلند خود را منتشر کنند. کاربران بالاترین همچنین می توانند به پیام خود « دنبالک » به وبلاگ و یا سایت های دیگر بدهند. پیام های انتشار یافته در بالاترین، بر اساس میزان توجه کاربران، نایل به اخذ امتیاز و قرار گرفتن در مجموعه های بهترین های هر دوساعت و هر روز شده و به عنوان « لینک های داغ » دسته بندی و ارائه می شوند.



رَاقِ مَنْظَرِ شَمَنِ آسِائِیْتِ کَرَمِ مَناوَسْتِ مَرَدِ اَکْثَرِ حَاضِرِیْتِ

Cafe Bistro Mon Plaisir  
European Café with Persian hospitality in Old Montreal

540, boul Saint-Laurent, Montreal, QC  
H2Y 2Y9 Tel: (514) 504-6422



# ارمیرا

نشینیم  
حسن می

به شوق آمدن زیباترین بهانه هستی، نازنین قدوس را به

**Concordia University,**

Hall Building (H110)

1455 Blv. de Maisonneuve O., H3G 1M8

**Saturday, Aug. 8**

6:00 p.m. to 9:00 p.m.

من و تو  
حضور یه  
هدیه  
صاحب

هنگام نور  
کانو

Noor Cultural Center  
5422 Ave. de Courtrai, Suite 300, Montreal, QC, H3S 1B8

noor.cultural.center@gmail.com  
Tel: 514.562.7140



که به راحتی می‌توانیم ماهی یک کتاب چاپ کنیم، اما متأسفانه مسئله مالی و قیمت گزاف کاغذ و چاپ معضلی است که دامنگیر مجموعه شده است. من هیچگونه پولی بابت این کارها نمی‌گیرم و به قول معروف صلواتی کار می‌کنم. علیرغم امکانات مالی و فشارهای گوناگون، تاکنون تا جلد ۱۲۰ این مجموعه را هم آماده کرده‌ایم. هزینه دستمزد مولف، تایپ، مصحح، صفحه‌بند، کاغذ و چاپ و ایاب و ذهاب و ... بعلاوه ۳۰٪ تخفیف که برای فروشنده است، باعث می‌شود در چاپ‌های اول درآمدی به دست نیاید. اینجا

**استقبال مردم از این مجموعه چگونه است؟**  
 خریداران این کتابها طیف وسیعی از خانمها بی که کتاب‌ها را برای فرزندانشان می‌خرند تا بازنشسته‌ها و افراد کنجکاو را تشکیل می‌دهد. مردم بسیار علاقه‌مند هستند و با خریداری کتابها مشوق اعضای دفتر می‌شوند. چنان که بعضی از کتابها ۴ تا ۵ نوبت به چاپ رسیده‌اند.

برقراری ارتباط کتابفروشیهای خارج از کشور بسیار مهم است. اگر کسی در کانادا مسئولیت قبول کند و به کتابفروشیها بدهد خوب استقبال خواهند کرد و دفتر هم چاره‌اندیشی می‌کند. مردم هم می‌توانند با دفتر تماس بگیرند و آثار مورد نیاز خود را درخواست کنند.

**موضوعهای خاصی را برای این مجموعه در نظر می‌گیرید؟**

موضوع کتابها متنوع است و هر موضوعی مخاطب خاصی را جلب می‌کند. اما به تجربه به ما ثابت شده که مثلا از کتابهایی که جنبه ملی دارد (تخت جمشید، نوروز، جشنهای ایرانیان، ایران در یک نگاه، ...) خیلی بیشتر استقبال می‌شود. همین‌طور موضوعهای مذهبی مثل قالی شویان مشهد اردهال زیاد مورد توجه است. در این حین شهرداری از ما خواست که راجع به تهران بنویسیم و من سه جلد کتاب در این مجموعه راجع به تهران نوشتم. به تدریج از اروپا و آمریکا درخواست آمد و تاکنون به جلد صدم که "جاده ابریشم" است رسیده ایم که در حال حاضر زیر چاپ است.

**هیچوقت از صرف این همه وقت و انرژی و هزینه احساس پشیمانی کرده‌اید؟**

علیرغم همه مشکلات، من پشیمان نیستم. هر کاری که در این زمینه کرده‌ام با عقیده‌ام با ایران مرتبط بوده است. من دنبال نفت نیستم، دنبال پول نیستم، من در پی خاستگاه فرهنگی مان هستم. در تایباد، به مزار ابوبکر تایبادی رفتم، مثل ماهی در دریا بودم. می‌اندیشیدم که این مال ماست. این همه کتابهایی که راجع به تاریخ اسلام می‌خوانم، عبدالله مستوفی را احساس می‌کنم. حس می‌کنم که با کاشی‌ها و آجرها و ... تاریخ گزیده مستوفی ارتباط دارم. من به استقلال ایران، تمامیت ارضی، و دموکراسی اعتقاد دارم. ما باید فرهنگ خود را بشناسیم. "از ایران چه می‌دانم؟" از جمله قدمهایی است که من در ادای دین خود به سرزمین خود ایران برمی‌دارم.

از پول پروژه‌ها و چاپ کتاب‌های دیگر صرف‌را اندازی مجموعه می‌کنیم. به همین دلیل تا کنون ۴۰-۳۰ جلد کتاب در زمینه مدیریت و حسابداری و زمینه‌های فنی چاپ کرده‌ایم که دانشجویها از سطح کارشناسی تا دکترا و مدیران و صاحبان ادارات و صنایع می‌خرند و بخشی از درآمد این کتابها به انتشار "از ایران چه می‌دانم؟" کمک می‌کنیم.

**در زمینه پخش مشکلی ندارید؟**

چرا. اگر ما قدرتی داشتیم که در سراسر ایران با کتابفروشیها رابطه برقرار کنیم که پخش خوب باشد، شاید می‌توانستیم که بیشتر بفروشیم. سیستم پخش هم نیست چنانکه کتابهای ماهان، بم، گنبد سلطانیه، بروجرد و ... را نمی‌توان به راحتی پیدا کرد یا علیرغم تلاش‌های پیگیر ما هنوز در کرمان اسم کتاب "از ایران چه می‌دانم؟" به گوش کسی نرسیده و در قزوین چند شماره هر از گاهی می‌برند. من در بازدید از گنبد سلطانیه متوجه شدم که از این مجموعه در آن جا نبود که توریستها بخرند و در باره این اثر کسب اطلاع کنند. با اینهمه تلاش می‌شود تا این موارد رفع شود و خرید اینترنتی هم سر و سامانی بگیرد.

**نویسندگان این مجموعه را چگونه انتخاب می‌کنید؟**  
 مولفین "از ایران چه می‌دانم؟" دو دسته‌اند: برخی متخصصینی هستند که ما با کار آن‌ها آشنایی داریم. گاه نیز نویسندگان خود به ما مراجعه می‌کنند و اگر موضوع نظر آن‌ها به کار ما بخورد، برای این مجموعه می‌نویسند. هر موضوعی که به ایران مربوط باشد، برای ما در خور توجه است و برای انتشار در نظر می‌گیریم. در زمینه زبانهای ایرانی یا زبانهای ایران کتاب نداریم ولی بیش از ۲۰۰ صفحه در این زمینه چاپ کرده ایم.

**دکتر ناصر تکمیل همایون از شما سپاسگزاریم**

**برای فروش کتابها در خارج از کشور چه می‌شود کرد؟**



**آیا دولت به این واحد کمک می‌کند؟**

"دفتر پژوهشهای فرهنگی" یک واحد غیر دولتی است و کمکی از دولت دریافت نمی‌کند. قبلا وزارت ارشاد نسخه‌های بیشتری از کتابها را برای کتابخانه‌های عمومی می‌خرید و به کتابخانه‌های شهرستانها می‌فرستاد که امروزه کمتر تمایل به این اقدام فرهنگی نشان می‌دهند. هر کتاب در حدود یک سال تألیف می‌شود و در حدود یک سال به مرحله انتشار می‌رسد که در مجموع هر سال بین ۱۲ تا ۱۵ کتاب در مجموعه از ایران چه میدانم و ۳۰ عنوان در دیگر گروهها به همراه مجلات تخصصی (۷ مجله، هر کدام در سال ۴ شماره)، کارنامه نشر در این دفتر را شامل می‌شوند.

**انتشار هر یک از کتابها چقدر زمان می‌برد؟**

براساس تجربه و ارزیابی امکانات، ما برآورد کرده ایم



من یک زمانی خیلی به اکسولوتی‌ها فکر می‌کردم. برای دیدنشان به آکواروم (ژاردن د پلانت) می‌رفتم و ساعتها می‌ایستادم به تماشایشان، سکونشان را مشاهده می‌کردم، حرکات خفیف شان را. حالا خودم اکسولوتی‌ام.

یک صبح بهاری که پاریس داشت پس از چله‌ی روزهای زمستان دم طاووسی‌اش را پهن می‌کرد تصادفاً با آنها آشنا شدم. داشتم در بولوار (پورویال) راه می‌رفتم، بعد وارد سن-مارسل و لوپیتال شدم و میان آنهمه خاکستری، سبز دیدم و به یاد شیرها افتادم. من دوست شیرها و پلنگها بودم، اما تا آن موقع به ساختمان مرطوب و تاریکی که همان آکواروم بود پا نگذاشته بودم.

دوچرخام را به زنده‌ها تکیه دادم و رفتم به لاله‌ها نگاهی بیندازم. شیرها غمگین و زشت بودند و پلنگ هم خواب. فکر کردم به آکواروم بروم، همین طوری کجکی و سرسری به ماهی‌های بی‌مزه نگاه می‌کردم که یکپهو اکسولوتی‌ها چشمم را گرفتند. یک ساعتی ایستادم به تماشای آنها و بعد رفتم، بی آن که بتوانم به چیز دیگری فکر کنم. در کتابخانه سنت ژنویو به فرهنگ لغت رجوع کردم و فهمیدم که اکسولوتی‌ها مرحله‌ی لاروی (دارای آب‌شش) گونه‌ای سمندر از خانواده آمبیس‌توما هستند.

مکزیکایی بودنشان را خودم با نگاه کردن به آنها و از روی صورت‌های آرتکی صورتی و کوچک‌شان و پلاکارد بالای محفظه شان فهمیدم. در فرهنگ خواندم که گونه‌هایی از آنها در آفریقا کشف شده که قادرند در زمان خشکسالی در خشکی زندگی کنند و فصل باران که می‌رسد زیر آب به زندگی‌شان ادامه دهند. اسم اسپانیایی‌شان، آخولوته را یافتم و فهمیدم که خوردنی‌اند و روغنشان کاربردی مثل روغن ماهی دارد (البته نوشته شده بود که دیگر چنین استفاده‌ای از آن نمی‌شود).

میلی به این که به آثار تخصصی در این زمینه سر بزنم نداشتم، اما روز بعد دوباره رفتم به ژاردن د پلانت. بعد از آن هر روز صبح رفتم، بعضی روزها هم صبح و بعدازظهر. نگهبان آکواروم بلیمت را که می‌گرفت باتعجب لبخندی می‌زد. به میله‌ی آهنی جلو محفظه‌های شیشه‌ای تکیه می‌دادم و همین طور تماشایشان می‌کردم. این قضیه چیز عجیبی نیست، چون بعد از دقیقه اول می‌فهمیدم که ما با هم ارتباط داریم، که چیزی گم‌شده و عجیب ما را به سوی هم می‌کشد. و این کشش آن قدر بود که همان روز اول مرا جلو صفحه شیشه‌ای که پشتش حباب‌هایی از میان آب بالا می‌رفتند میخ‌کوب کند. اکسولوتی‌ها بر کف پوشیده از خزه و سنگ و خیلی باریک (هیچ کس مثل من نمی‌داند که چقدر باریک) محفظه تو هم می‌چسبند. در آن محفظه نه گونه اکسولوتی بود و اکثر آن‌ها سرهایشان را به شیشه فشار می‌دادند، و با چشم‌های

طلایی‌شان به هر کس که نزدیکشان می‌شد نگاه می‌کردند. من معذب و تقریباً خجالت‌زده فکر کردم واقعا وقاحت دارد خیره شدن به این موجودات ساکت و ساکنی که ته محفظه کپه شده اند. در ذهنم یکی از آنها را که سمت راست و قدری دور از دیگران قرار داشت جدا کردم تا بهتر بررسی‌اش کنم. بدنی کوچک و گلگون و شفاف دیدم (یاد آن مجسمه‌های کوچک چینی از شیشه مات افتادم)، شبیه مارمولکی کوچک با حدود چهارده پانزده سانت طول که به یک دم ماهی بسیار بسیار ظریف ختم می‌شود. پشت این ماهی باله‌ی شفافی بود که به دم می‌پیوسته، ولی چیزی که دیوانه‌ام کرد پاهای آن بود، به زیبایی و کشیدگی آن‌ها چیزی ندیده بودم، که به انگشت‌هایی ریز با ناخن‌هایی خیلی خیلی کوچک مثل ناخن انسان ختم می‌شدند. و بعد چشمهایشان را کشف کردم، صورتش را. صورتش اجزایی بی‌حس و حال داشت و هیچ خصوصیت دیگری نداشت جز چشمهایش، دو سوراخ، مثل دو سنجاق‌سینه از طلای شفاف، حیاتی در آن‌ها نبود اما نگاه می‌کردند، و می‌گذاشتند نگاهم در آنها نفوذ کند، نگاهی که ظاهراً از آن سطح طلایی می‌گذشت و خود را به رازی درونی و مبهم می‌سپرد. هاله‌ای سیاه و خیلی باریک دور چشم بود و آن را بر گوشت صورتی‌رنگ حک می‌کرد، بر سنگ گلگون سرش، سری برفمی‌نهمی مثلثی، اما با کناره‌هایی

متحنی و نامنظم که آن را به مجسمه‌های فرسایش‌یافته در طول زمان خیلی شبیه می‌کردند. دهانش را سطح مثلثی صورت پنهان کرده بود و بزرگی قابل‌توجه آن را فقط از نیمرخ می‌شد حدس زد؛ از جلو شکافی ظریف که به زحمت دیده می‌شد سنگ بی‌جان را دوباره می‌کرد. در دو طرف سر یعنی جایی که باید گوشه‌های ماهی می‌بودند سه شاخک ریز روییده بود به سرخی مرجان، زائده‌ای نباتی، به گمانم همان آب‌ششها. و شاخک‌ها تنها عضو سریع این جانور بودند؛ هر ده پانزده ثانیه یکپهو سیخ می‌شدند و باز می‌خوابیدند. هراز گاهی یکی از پاها حرکتی می‌کرد که به زحمت دیده می‌شد، می‌دیدم که انگشت‌های ریز یا آرام بر خزه‌ها قرار می‌گیرند. دلیلش این است که ما زیاد از حرکت کردن خوشمان نمی‌آید و محفظه خیلی تنگ و کوچک است- همین طوری هم که اصلاً حرکت نمی‌کنیم، با دم یا سرمان. به دم یا سر دیگری می‌کوبیم بعد مسئله درست می‌شود، دعوا، خستگی. انگار اگر آرام بمانیم زمان هم کمتر به نظر می‌رسد.

آرامش و سکونشان بود که اولین باری که اکسولوتی‌ها را دیدم باعث شد شیفته و مجذوب به طرفشان خم شوم. انگار به شکلی مبهم و نامفهوم خواسته پنهانی آنها را درک می‌کردم، پایان دادن به زمان و مکان با سکونی توأم با بی‌تفاوتی. بعداً قضیه

بیشتر دستگیرم شد؛ انقباض آب‌ششها، حس محتاطانه پاهای ظریف بر سنگها، شنا کردن ناگهانی (بعضی از آن‌ها با پیچ‌وتاب دادنی ساده به بدن خود شنا می‌کنند) به من ثابت کرد که قادرند از آن سستی و رخوت که گاهی ساعتها طول می‌کشد بگریزند. اما مهم‌تر از همه چشمهایشان مثل خوره به جانم افتاد. ماهی‌های مختلف در محفظه‌های دو سوی آنها ساده لوحی و حماقت صرف چشمهای خوشگلشان را که خیلی شبیه چشمهای ما بودند نشان می‌دادند. اما چشمهای اکسولوتی‌ها با من از حضور حیاتی متفاوت حرف می‌زدند، از نوعی دیگر دیدن. صورتم را به شیشه می‌چسباند (نگهبان گه گاه باسر و صدا سرفه‌ای می‌کرد) و سعی می‌کردم آن نقطه‌های طلایی ریز را بهتر ببینم، مدخل جهان بسیار کند و دورافتاده‌ی آن موجودات گلگون را. با انگشت زدن به شیشه درست جلو صورتشان هیچ فایده‌ای نداشت؛ کوچک‌ترین واکنشی نشان نمی‌دادند. چشمهای طلایی به سوختن با نوری ترسناک و ملایم ادامه می‌دادند؛ به نگاه کردن به من از عمقی دست نیافتنی ادامه می‌دادند که مرا به سرگیجه می‌انداخت.

با این حال نزدیک بودند. البته این را پیش از این هم می‌دانستم، پیش از اکسولوتی شدن. این را همان روزی فهمیدم که برای اولین بار نزدیکشان شدم. ویژگی‌های انسان گونه میمون، عکس چیزی را که اغلب مردم باور دارند نشان می‌دهد، یعنی فاصله‌ای که از آن‌ها تا ما طی شده است. فقدان هر گونه شابهتی بین اکسولوتی‌ها و انسانها به من ثابت کرد که تشخیص درست است، که با شباهتهای دم دستی سر خودم شبیه نمی‌مالم. فقط دستهای کوچک... اما سمندر، همین سمندر آبی معمولی هم، چنین دستهایی دارد، و اصلاً به هم شبیه نیستیم. فکر کنم سر اکسولوتی‌ها بود، آن مثلث صورتی‌رنگ با چشمهای ریزطلایی. همان سر نگاه می‌کرد و می‌دانست. همان بود که این ادعا را داشت. آنها حیوان نیستند.

گرفتار افسانه‌ها و خیالات شدن آسان بود و تقریباً بدیهی. پس از مدتی در اکسولوتی‌ها دگرپستی‌ای را تشخیص دادم که نتوانسته بود انسانیتی اسرارآمیز را نقض کند. تصور کردم آگاهند، برده‌ی جسمشان، تا ابد محکوم به سکوت مفاک، به تفکر و تأملی نومیدانه. نگاه خیره و کورشان، آن صفحه‌ی طلایی کوچک بی‌حس و حال اما سخت بزاق مثل پیمای از درونم گذشت: «نجاتمان بده، نجاتمان بده». مچ خود را در حال زمزمه کردن توصیه‌ها و امیدهای کودکانه گرفتیم. آنها به نگاه کردن به من ادامه دادند، بی‌حرکت؛ گه‌گاه شاخک‌های گلگون آب‌شش‌ها شق می‌شد. همان لحظه دردی خاموش را حس کردم؛ شاید مرا می‌دیدند و داشتند نیرو و توان مرا جذب

می‌کردند تا به درون آن، چیز نفوذ ناپذیر زندگی‌شان نفوذ کند. انسان نبودند، اما من هم در هیچ حیوانی پیوندی این چنین با خود نیافته بودم. اکسولوتی‌ها انگار شاهد چیزی بودند و گاه قاضی‌هایی وحشتناک. در برابر آنها احساس فرومایگی می‌کردم؛ آن چشم‌های شفاف و زلال خلوص موحشی داشت. آنها لارو بودند، اما لارو به معنای نقاب و شیخ نیز هست. پشت آن صورت‌های بی‌حس و حال اما حاکی از قساوتی ریشه‌دار و عمیق چه هیبتی زمان ظهورش را انتظار می‌کشید؟ از آنها می‌ترسیدم. فکر کنم اگر به خاطر نزدیک بودن به دیگر بازدیدکنندگان و نگهبان نبود، جرأت نمی‌کردم با آنها تنها بمانم. نگهبان خندان گفت: «با چشمت داری زنده‌زنده می‌خوریشون، بابا»؛ احتمالاً فکر می‌کرد یک‌تخته‌ام کمه. اما متوجه نبودم که آنها دارند آرام‌آرام مرا با چشمهایشان می‌بلعند، آن آدم‌خوارهای طلایی. در هر فاصله‌ای از آکواروم فقط می‌توانستم به آن‌ها فکر کنم، انگار از فاصله‌ی بعید هم بر من اثر می‌گذاشتند. کار به جایی رسید که دیگر هر روز به آن‌ها می‌رفتم، و شها بی هیچ حرکتی در تاریکی به آن‌ها فکر می‌کردم. آهسته یک دستم را به جلو دراز می‌کردم که بلافاصله به دستی دیگر می‌خورد. شاید چشمهایشان در ظلمات شب هم می‌دید، و برایشان روز پایانی نداشت و همین طور ادامه پیدا می‌کرد. چشمهای اکسولوتی‌ها پلک ندارند. حالا می‌دانم که چیز غریبی در کار نبود، که این اتفاق باید می‌افتاد. هر روز صبح که جلو محفظه تکیه می‌دادم بیشتر خود را تشخیص می‌دادم. آنها داشتند رنج می‌کشیدند، ذره‌ذره بدنم به طرف آن درد فروخورده کشیده می‌شد، به سوی آن درد و رنج سخت و ساکن کف محفظه. در انتظار چیزی بودند، فروپاشی سلطه‌ای بعید، در انتظار عصر آزادی در آن زمانی که جهان از آن اکسولوتی‌ها بود. ممکن نبود آن حالت ترسناک که داشت به انقراض گنگی و بی‌روحی اجباری بر صورتهای سنگی‌شان دست می‌یافت، پیام دیگری جز پیامی حاکی از درد و رنج داشته باشد، مدرکی باشد بر چیزی جز محکومیتی ابدی، بر چیزی جز جهنم مابعی که از سر می‌گذرانند. نومیدانه می‌خواستم به خود ثابت کنم که حساسیت خودم باعث شده است آگاهی موهومی را به اکسولوتی‌ها نسبت دهم، من و آنها می‌دانستیم. پس اتفاقی که افتاد عجیب و غریب نبود. صورتم را به شیشه‌ی آکواروم چسبانده بودم، چشمهایم تلاش می‌کردند بار دیگر به راز آن چشمهای طلایی بدون عنایت، بدون مردمک، نفوذ کنند. از فاصله‌ی خیلی نزدیک صورت اکسولوتی را دیدم که بی‌حرکت کنار شیشه ایستاده بود. نه انتقالی و نه حیرتی، صورت خود را چسبیده به شیشه دیدم، آن را بیرون



محفظه دیدم، آن را آن طرف شیشه دیدمش. بعد صورتم خودش را عقب کشید و من فهمیدم.

فقط یک چیز عجیب بود: ادامه یافتن فکر کردن طبق معمول، دانستن، پی بردن به این در آن لحظه اول مثل وحشت انسانی زنده به گور بود که بیدار می‌شود و از سرنوشتش باخبر می‌شود. آن بیرون صورتم بار دیگر به شیشه نزدیک شد، دهانم را دیدم، لبهایم در تلاش برای درک اکسولوتی‌ها به هم فشرده شده بود. من اکسولوتی بودم و حالا در یک آن فهمیدم که هیچ درکی ممکن نیست. او بیرون اکواریم بود، تفکرش هم تفکری بود خارج از محفظه. من در عین بازشناسی او و خود او بودن، اکسولوتی بودم و در دنیای خود، ترس آغاز شد همان لحظه آن را دریافته‌ترس از محسوس دانستن خود در جسم یک اکسولوتی، ترس از دگرذیبی یافتن به اکسولوتی، در حالی که ذهن انسانی نام سالم و دست‌نخورده باقی مانده بود، زنده به گور در جسم اکسولوتی، محکوم به حرکت هشیارانه در میان موجوداتی ناآگاه. اما وقتی یک پا به صورت ساییده شد ترس متوقف شد، وقتی قدری به یک طرف حرکت کردم و یک اکسولوتی را کنار خود دیدم که داشت بهم نگاه می‌کرد، و فهمیدم که او هم می‌داند، برقراری ارتباط غیرممکن بود، اما این که او می‌داند کاملاً واضح بود. یا این که من در او هم بودم، یا همه ما داشتیم مثل انسانها فکر می‌کردیم، ناتوان از حس و حال، و محدود به شکوه طلایی چشمهایمان که به صورت مردی که به اکواریم فشرده شده دوخته شده بودند.

او بارها و بارها به این‌جا بازگشت، اما این روزها کمتر می‌آید. هفته‌ها می‌گذرد و سروکله‌اش پیدا نمی‌شود. دیروز دیدمش، مدتی طولانی بهم نگاه کرد و یکهو گذاشت و رفت. به نظرم رسید که دیگر آنقدرها به ما علاقه ندارد، فقط از سر عادت به این‌جا می‌آید. چون تنها کاری که می‌کنم فکر کردن است، خیلی به او فکر می‌کردم. به نظرم آن اوایل با هم ارتباط برقرار می‌کردیم، او بیش از هر زمان دیگری خود را با رازی که داشت احاطه‌اش می‌کرد یکی حس می‌کرد. اما

پل‌های میان من و او درهم شکست، چون چیزی که خواب‌وخوراک را ازش گرفته بود الان یک اکسولوتی شده است، بیگانه با حیات انسانی او. فکر کنم آن اوایل می‌توانستم به طریقی— آه، فقط به طریقی— به او جواب بدهم و میل به بهتر شناختن ما را در وجودش زنده نگه دارم. حالا دیگر ثابت اکسولوتی خواهم بود و این که مثل آدمها فکر می‌کنم فقط به خاطر این است که همه اکسولوتی‌ها پشت صورت سنگی و گلگونشان مثل آدمها فکر می‌کنند. مطمئنم که آن روزهای اول که هنوز او بودن می‌چیزها توانستند چیزی را به او انتقال دهند. و در این تنهایی واپسین که او دیگر به آن پایان نمی‌دهد، به خود با این فکر دلداری می‌دهم که شاید می‌خواهد داستانی درباره‌ی ما بنویسد، که شاید، چون باور دارم دارد داستانی سر هم می‌کند، می‌خواهد همه اینها را در مورد اکسولوتی‌ها بنویسد.

## جستاری در فلسفه روانشناسی

بخش

۲

## شناخت شخصیت

### ■ خیام شمیرانی

khayyamshemirani@gmail.com

تعریف شخصیت :

الف - نطفه عملکرد روانی انسان همان عملکرد روانی مشترک جانداران رده بالا یعنی غرایز می باشد. تعریف غرایز و تعداد آنها از موارد مورد بحث برانگیز بین روانشناسان بوده است. با این حال در این مقاله با تکیه بر نظر نگارنده،

؛ غرایز غذایی ، دفاعی ، جنسی ، مادری (والدی) ، کنجکاوی و اجتماعی را بعنوان پایه قرار می‌دهیم . این غرایز منفعل و ایستا نیستند ، هر يك از غرایز در طول تاریخ زندگی انسان تکامل یافته ؛ مقولات و قوانین نوینی را بوجود آورده‌اند . همچنین غرایز به عنوان اجزاء تشکیل دهنده دو سیستم عمده ساختاری - اجتماعی در زندگی انسان دخالت دارند .

ب - روند تکاملی بوجود آمدن این دو سیستم مهم ، با تکامل ساختار مغز انسان پیوندی ناگسستگی دارد . این روند تکاملی سه دوره عمده تاریخی را گذرانده و سه جایگاه ساختاری در مغز انسان را متکامل کرده است. ۹. یکی از این دو سیستم را در تاریخ شناخت، با سه دوره غیرمنطقی، ماقبل منطق و منطق می‌شناسیم ، همین سه دوره را در سیستم دوم ؛ خرافه‌گرایی ، سنت‌گرایی و خردگرایی می‌نامیم . همچنین مجموع این دو سیستم در تقسیم بندی تاریخ تمدن ۱۰ به نام قرون وسطا ، عصر ایمان و عصر خرد نامگذاری شده‌اند. ۱۱.

ج - روند تکاملی غرایز ثمراتی نیز داشته است ، یکی از مهمترین ثمرات این روند تکاملی ، مقوله اراده می باشد ، که از شناخت حرکت مایه می‌گیرد و عملکرد روانی صرفاً انسانی محسوب می‌شود و نباید آن را با "میل به زندگی" که خصلتی مشترک بین جانداران رده بالا می باشد ، اشتباه گرفت . این مقوله دارای تعریف خاص خود بوده و از قوانین ۱۲ خاص خود نیز پیروی می‌کند.

خصوصیات فردی: در تعریف شخصیت بایستی اول به این سؤال پاسخ داد که در هر فرد گزینه برتر کدام است و اولویتهای بعدی غرایز وی به چه ترتیب می‌باشد و هر يك از غرایز در چه مرحله تکاملی می‌باشد . بعنوان مثال گزینه کنجکاوی در مسیر تکاملی خود به علم تبدیل می‌شود و به کشف مقولات و شناخت قوانین حاکم بر طبیعت می‌پردازد یا گزینه جنسی که در مراحل تکاملی خود به عشق منجر می‌شود. ۱۳. گزینه دفاعی که یکی از مهمترین غرایز جانداران می‌باشد در مراحل تکامل انسانی خود به اراده که مقوله‌ای تاریخی است، منتهی می‌گردد. ۱۴.

خصوصیات تاریخی - اجتماعی : در مرحله دوم، وظیفه تاریخی شخص مشخص می‌شود که انسانی است منفعل

( خودخواه و موهوم‌پرست ، غیرمنطقی ) ، ارتجاعی ( سنت‌گرا ؛ ماقبل منطق ) یا مترقی ( خردگرا ؛ منطقی و خردمند ) ۱۵ .

پانویسها

۹ - موضوع مقاله بعدی ( دوم ) تعیین سه جایگاه نامبرده در "ساختار مرتبه‌ای مغز" می‌باشد . این سه جایگاه که مربوط به سه دوه تاریخی می‌باشند ، در روند تکاملی خود دو سیستم عمده را بوجود آورده‌اند و دو جایگاه در ساختار مغز انسان را اشغال کرده‌اند . تعیین این دو جایگاه در "ساختار مرتبه‌ای مغز" را در قسمت دوم مقاله بعدی ( دوم ) مورد بررسی قرار می‌دهیم

۱۰ - ویل دورانت . تاریخ تمدن . دوره یازده جلدی . چاپ هشتم . سال ۱۳۸۱ .

۱۱ - برای بررسی جایگاه و علت بوجود آمدن خرافات ، سنت و خرد ؛ که در روند تکاملی انسان شکل گرفته اند نیازمند مقاله‌ای دیگر (چهارم ) می‌باشیم .

۱۲ - بررسی احساسات انسانی یا عملکرد روانی انسان نیاز به مقاله ای دیگر نیاز دارد . تا کنون روانشناسان توجهی به تفکیک عملکردهای روانی مشترک ( انسان و دیگر جانداران ) و عملکردهای روانی مختص انسان و تاریخچه بین این دو نکرده اند.

۱۳ - فریدریش انگلس . منشاء خانواده ، مالکیت خصوصی و دولت . ترجمه خسرو پارسا . چاپ اول . سال ۱۳۸۰ . در این کتاب مسیر تکاملی گزینه جنسی از حالت ساده تا حالت پیشرفته آن مورد بررسی قرار گرفته است .

۱۴ - زندگی در قرن بیست و یکم دلیلی برای داشتن غرایزی متکامل نیست و در هر شخص امکان این که یکی از غرایز در مرحله پیشرفته و دیگر غرایزش در مرحله میانی یا پایین تکاملی قرار داشته باشند ، وجود دارد .

۱۵ - در حقیقت این تقسیم بندی براساس:

الف - تاثیر گرفتن از غرایز ، ب - تاثیر گرفتن از سنت های خانوادگی یا سنت های اجتماعی محلی ، قومی ، ملی ، جهانی و یا ...

ج - ایمان به علم و علاقه به منطق ، پایه ریزی شده است.

در حالت اول انسان در اختیار غرایزش می باشد ؛ در حالت دوم انسان غرایزش را می شناسد و با آن مبارزه می کند ؛ در بررسی تاریخ عصر ایمان با نمونه های شگفت انگیزی مواجه می شویم ، انسانهایی که روزه هایی طولانی می گیرند (مبارزه با گزینه غذایی) از انتخاب جفت خودداری کرده (مبارزه با گزینه جنسی) و یا در صورت انتخاب وی مانع از تولد فرزند می‌شوند ( مبارزه با گزینه مادری) (والدی) با ریاضت و شکنجه کردن خود ، جسم خویش را نادیده می‌گیرند (مبارزه با گزینه دفاعی) با پناه بردن به درون غارها و جنگل‌ها ( مبارزه با گزینه اجتماعی) و نشستن های بی تحرک طولانی ( مبارزه با گزینه کنجکاوی ) ذهن خود را منفعل و در استراحت نگه می‌دارند . در حالت سوم با سعی در شناخت خویش و پیرامون خود بدنبال ایجاد تعادل در بین غرایز و استفاده بهینه و سالم از آنها می‌باشد .

# خبرهایی از دانش و فناوری

■ مصطفی مدیرروستا

## آیا ربات های گوشتخوار بشریت را نابود می کنند؟

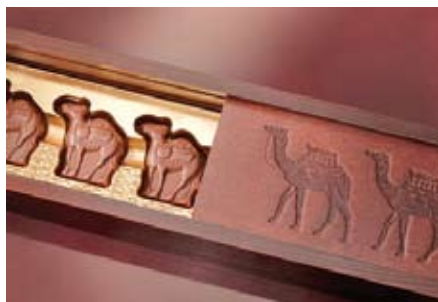


به گزارش تارنمای عصر ایران وقتی یکی از نشریات داخلی صنایع جنگ افزارسازی وزارت دفاع ایالات متحده (پنتاگون) هفته گذشته در گزارشی از ساخت اولین ربات نظامی خودکفا که قادر است نیاز خود به انرژی را از گیاهان و حتی جانوران تامین کند خبر داد، اولین واکنش رسانه‌ها فقط تحبیر و شگفتی بود. این شگفتی به حدی بود که اکثر منابع رسانه‌ای وقتی این خبر را منتشر کردند این نکته را یادآور شدند که نمی‌دانند برای تعریف "تامین انرژی ربات از طریق مصرف گیاهان و جانوران"، به جای کلمه خوردن چه کلمه‌ای را باید به کار ببرند و این که آیا می‌توان همچنان از فعل خوردن استفاده کرد یا باید به دنبال کلمه‌ای جدید در فرهنگ لغات بود که گویای عمل تامین انرژی در این نسل نوظهور از رباتها باشد. با گذشت تنها ۲ روز از انتشار این خبر بود که توجه رسانه‌ها به نکته‌ای جالب که پیشتر در سایه قرار گرفته بود، جلب شد. طراحان این ربات خودکفای تاکتیکی که به اختصار EATR معرفی شده است، ادعا دارند مخلوقشان ماشین نظامی برخوردار از قابلیت مشارکت در ماموریت‌های رزمی است که در صورت لزوم قادر است با مصرف گیاهان، گوشت، الکل، بنزین و حتی روغن خوراکی انرژی مورد نیازش را تامین کند. وقتی صحبت از تامین انرژی این ربات با گوشت به

میان می‌آید اولین سؤالی که به ذهن خطور می‌کند، این است که آیا این ربات در میدان جنگ به شکار حیوانات می‌رود یا از سهل‌الوصول ترین منبع یعنی جسد سربازان کشته شده نیازهای خود را تامین خواهد کرد؟

این گمانه‌زنی‌ها موجب شد شرکت‌های دخیل در تولید این ربات دستپاچه وارد میدان شوند تا به دغدغه‌های مردم پیرامون تولید نسلی نوظهور از ربات‌های انسان‌خوار واکنش نشان دهند. هری شول، مدیرعامل شرکت فناوری‌های قدرتی سایکولن (CPT) که از جمله شرکت‌های دست‌اندرکار طرح تولید EATR بوده روز گذشته به نیابت از شرکت‌های دخیل در این طرح اعلام کرد رباتی که آنها ساخته‌اند لاشه‌خوار نیست و قرار نیست نمونه اول نسل ربات‌های انسان‌خوار باشد. پروژه تولید ربات‌های خوداتکا از سال ۲۰۰۳ براساس مناقصه اعلام شده از سوی آژانس پروژه‌های تحقیقاتی پیشرفته دفاعی پنتاگون با Darpa شکل گرفت و پس از ۶ سال تحقیقات پیوسته به ساخت EATR منجر شد.

## شکلات شیر شتر جهانی می شود



کشورهای عربی برای اولین بار در دنیا شکلاتهایی را درست کرده اند که از شیر شتر درست شده است. این شکلاتها با نام تجاری ال نسماء وارد بازار شده اند و مدیریت سازنده این شکلاتها اعلام کرده است که این شرکت قصد دارد محصول خود را در بازارهای عرب، اروپا، ژاپن و ایالات متحده پخش کرده و به فروش برساند.

## ناسا با همکاری ژاپن کاملترین نقشه مکان شناسی زمین را منتشر کرد

به گزارش سایت ناسا، این نقشه که پستی و بلندیهای زمین را با دقت بیسابقه ای نمایش می دهد شامل ۳/۱ میلیون تصویر منفرد جمع آوری شده است که به وسیله رادیومتر ژاپنی ASTER که بر روی TERRA



نصب شده ، ترسیم شده است.

## خاطرات دوران جنینی!

به گزارش مهر نیوز پژوهشگران هلندی دریافتند که جنینها در رحم مادران خود از نوعی حافظه کوتاه مدت برخوردارند که همزمان با گذر زمان در دوره بارداری قدرت این حافظه بهتر می شود. به گزارش خبرگزاری مهر، گروهی از محققان مرکز پزشکی دانشگاه مستریخت با انجام آزمایشاتی بر روی ۱۰۰ زن باردار به این نتایج دست یافتند.

در این آزمایشات برای این زنان یک سری تحریکات ملایم با استفاده از دستگاهی که برای اندازه گیری ضربان قلب جنین به کار می رود تجویز شد. این تحریکات به منطقه نزدیک به بند ناف جنین وارد شد. دستگاه به کار رفته در این آزمایش "تحریک کننده آکوستیک جنین" نام دارد.

با هر تحریک، جنین با حرکات بدن خود واکنش نشان می داد. محققان این حرکات را با استفاده از اکوگرافی ثبت کردند. پس از انجام تعداد مشخصی از این تحریکات مکانیکی به نظر رسید که جنین با این لرزه ها خو گرفته است به طوری که بدن خود را دیگر حرکت نمی داد.

در دومین بخش حرکات مکانیکی که به فاصله ۱۰ دقیقه انجام شد جنین دوباره با حرکات اندک بدن خود به آنها واکنش نشان داد.

براساس گزارش لس آنجلس تایمز، این دانشمندان نتیجه گرفتند که جنین دارای یک حافظه کوتاه مدت است که به کمک آن می تواند تحریکات را به خاطر بسپارد و در این آزمایشها پس از ۱۰ دقیقه وقفه این خاطره از بین رفته و جنین دوباره به تحریکها واکنش نشان داده است.

این محققان در این خصوص اظهار داشتند: "جنین تحریک و تعداد تحریکهای لازم برای عادت کردن به آنها را به یاد می آورد که به نظر می رسد این خاطره بسیار کوتاه مدت است."

اولین حافظه جنین از هفته سی ام زندگی آغاز می شود و در حدود هفته سی و ششم یعنی زمانی که جنین آماده ورود به دنیای خارج می شود قدرت این حافظه به اوج خود می رسد.

# سیزده سال تأخیر در اجرای کنوانسیون مقابله با بیابانزایی

## بخش دوم و پایانی

### ۲- اصلاح چارچوب سیاستگذاری در کشورها:

موانع اقتصادی، اجتماعی، ساختاری و سیاستگذاری مربوط به مقابله با تخریب سرزمین مورد شناسایی و ارزیابی قرار گرفته و نسبت به رفع آنها اقدام می‌شود تا آسیب‌پذیری اقتصادی اجتماعی و زیست محیطی جوامع متأثر نسبت به تغییرات اقلیمی و خشکسالی کاهش یابد.

کشورهای متأثر ضمن بازنگری، برنامه اقدام ملی خود را در چارچوبهای سرمایه‌گذاری ملی ملحوظ نمایند. کشورها بایستی برنامه اقدام ملی مقابله با بیابانزایی خود را با سایر سیاست‌های کلان توسعه ملی کشور تلفیق کنند.

### ۳- بهره‌گیری از علوم و فن‌آوری:

تلاش برای تشدید هم‌افزایی کنوانسیون‌های زیست محیطی در سطح ملی به منظور ارتقای بهره‌وری اقدامات،

استقرار سامانه‌های پایش و ارزیابی آسیب‌پذیری اقتصادی اجتماعی و زیست محیطی در سطح ملی.

### ۴- درگیر نمودن سازمان‌ها و مراکز علمی مرتبط با تخریب سرزمین و بیابانزایی برای اجرای کنوانسیون.

متأسفانه بیش از سیزده سال (سه دولت) از تصویب این معاهده در مجلس شورای اسلامی ایران می‌گذرد، ولی دریغ از حتی مطرح شدن و وعده اجرای این قانون در شعارهای انتخاباتی دولت‌ها یا کاندیداها، چه رسد به تدوین و اجرای برنامه‌های جامع متضمن اجرای مفاد این کنوانسیون به نام برنامه اقدام ملی و یا ایجاد ساختارهای تشکیلاتی و اداری مناسب برای پیگیری آن در کشور. که ریشه این مهم را باید در عدم درک صحیح روح کنوانسیون توسط مسؤولان کشوری جستجو نمود. هرچند کمیته ملی مقابله با بیابانزایی مرکب از معاونین کلیه سازمان‌ها و وزارتخانه‌های ذیربط اولین رکن تصمیم‌گیرنده در اجرای این کنوانسیون بود که در سال ۱۳۷۵ به دستور رئیس‌جمهور وقت به وزارت جهاد سازندگی و بعد به وزارت جهاد کشاورزی محول شد ولی قانونمند نشد. متأسفانه دولت‌ها یکی پس از دیگری آمدند و در ابتدای کار یکی دو جلسه تشکیل دادند و بعد متوجه شدند که شاید کارهای مهمتری

در بخش اول این نوشته به قلم دکتر عطا رضایی به علل ناپایداری سرزمین در ایران، نتایج حاصل از این علل و برخی از مهمترین مولفه‌هایی که در بروز شرایط حاضر موثر بوده‌اند اشاره شد. در این بخش بعضی از راه‌حلهای پیشنهادی ارائه می‌شوند

تحریریه هفته

## چه باید کرد؟

برای حل این معضل دبیرخانه کنوانسیون مقابله با بیابانزایی با کمک کارشناسان و خبرگان موضوع در اقصی نقاط دنیا و با مورد توجه قراردادن مسائل مبتلا به در کشورهای عمدتاً در حال توسعه و جهان سوم، نسبت به تدوین برنامه استراتژیک دهساله و برنامه‌های راهبردی اقدام نمود. این سند به منظور آگاهی بخشی از مسؤولان و دست اندرکاران ومورد توجه قرار دادن اصول آن در برنامه‌های توسعه‌ای، به دستگاههای مرتبط ارسال شد. هرچند در کشور ما بین برنامه و اقدام به آن تفاوت بین زمین تا آسمان است، ولی وارد کردن این ادبیات در برنامه‌ریزی کشوری و تکرار آن، در نهایت می‌تواند اثرات سازنده‌ای برای اصلاح روند موجود داشته باشد. نگاهی مختصر به برخی از اهداف این برنامه و نتایج مورد انتظار آن و مقایسه آن با آنچه در کشور ما می‌گذرد به خوبی علل تخریب و ناپایداری و ناکامی را در برنامه‌های توسعه‌ای مشخص می‌کند:

### ۱- بهبود شرایط معیشتی جوامع متأثر از خشکسالی و تخریب سرزمین

معیشت جوامع ساکن در مناطق متأثر از بیابانزایی و تخریب سرزمین و خشکسالی، ارتقا یافته و با تنوع بخشی فعالیت‌ها از منافع حاصل از مدیریت پایدار سرزمین بهره‌مند خواهند شد. در این میان یافتن معیشت‌های جایگزین و متناسب با شرایط اقتصادی، اجتماعی و اقلیمی موجود شاید یکی از راهکارهای مناسب باشد.

از جمله روزمرگی دارند و لذا آن را برای آیندگان رها کردند و رفتند. کارشناسان و نمایندگان کشور نیز وقتی دیدند در داخل کشور نمی‌توانند برنامه‌های خود را به تأیید مسؤولان برسانند، سعی کردند نکات استراتژیک در جهت فعال کردن کنوانسیون را در اجلاسهای جهانی و گروههای کاری بین‌المللی مطرح کنند تا شاید از این طریق به گوش مسؤولان ما نیز برسد. زیرا وقتی مطلبی وارداتی شد ظاهراً بیشتر به مذاق مسؤولان ما خوش می‌آید. قسمتی از این برنامه استراتژیک ده ساله ایده‌های کارشناسان ایرانی است که در اجلاس هشتم اعضا مطرح و مورد اقبال قرار گرفت و خوشبختانه در برنامه گنجانده شد. از آنجا که کنوانسیون جهانی مقابله با بیابانزایی و تعدیل آثار خشکسالی عصاره دانش و تجارب کارشناسان با تجربه و خبره دنیا است که خوشبختانه کارشناسان ما نیز به میزان زیادی در آن سهیم بوده‌اند؛ لذا چنانچه ما خواهیم از این وضعیت رو به اضمحلال سرزمین از منظر منابع زیستی رهایی یابیم، ناگزیر به اجرای بند بند آن خواهیم شد؛ هرچند اجرای آن را روز به روز به تعویق بیندازیم.

امیدواریم با روی کار آمدن دولت جدید، نحسی سیزده ساله متوقف ماندن این قانون بین‌المللی در کشور ما شکسته شود. دولتی که به طور واقعی و نه شعاری به روح این پیام: «Conserving land and water = Securing our common future» که شعار امسال روز جهانی مقابله با بیابانزایی است اعتقاد و التزام عملی داشته باشد، تا با برنامه‌ریزی صحیح و سازماندهی مناسب بتواند در حفاظت منابع آب و خاک به عنوان مهمترین ثروت ملی که تضمین‌کننده آینده بشریت و مردم با فرهنگ این سرزمین است، همت گمارد. چرا که بیابانزایی، تخریب سرزمین و خشکسالی تهدیدی برای امنیت بشریت به شمار می‌رود. به طوری که از طریق ایجاد محدودیت در منابع، غذا، آب، فعالیت‌های اقتصادی و حتی مکانی برای سرپناه و مسکن، انسان‌ها را از زندگی محروم می‌کند. در بدترین حالت‌این پدیده منجر به عدم امنیت محلی و منطقه‌ای می‌شود و نهایتاً مهاجرت‌های زیست‌محیطی و معیشتی را در پی خواهد داشت که امنیت ملی کشورها را تهدید خواهد نمود.

برگرفته از تارنمای روزنا





# ورزش



■ فرزاد روحانی

## الف. ل کیست؟



### اما برویم سر اصل مطلب: الف. ل کیست؟

«اردشیر لارودی» یکی از باسابقه ترین ورزشی نویسان ایران، متولد سال ۱۳۲۲ است. روزنامه نگاری را در سال ۱۳۴۵ آغاز کرد. کیهان ورزشی و سردبیر آن مهدی دری از سال ۱۳۴۶ به لارودی فرصت های بیشتری داد و کم کم اردشیر لارودی و نظریه هایش در زمینه کشتی از جمله بهترین ها و موثرترین نوشته ها بود و هست. او آموزه های مهدی دری را به کار گرفت و زمانی که اولین روزنامه ورزشی (ابرار ورزشی) را در ایران به راه انداخت، تازه به این نتیجه رسید که دینش را به معلمش ادا کرده است.

عادل فردوسی پور، تحلیلگر و گزارشگر توانمند فوتبال، از شاگردان لارودی در روزنامه ابرار ورزشی بود. اردشیر لارودی در سال ۱۳۴۷ در اولین کلاس مربیگری فوتبال زیر نظر زایکوف در ایران شرکت کرد. اردشیر به عنوان یک مربی سازنده، در تیم راه آهن دهها بازیکن بزرگ را به فوتبال ایران معرفی کرد. اردشیر لارودی برای فوتبال زبانی قائل بود و با همین زبان (اشارات و قراردادهای حرکتی)، بازیکنان فراوانی ساخت و پرداخت.

در نویسندگی فوتبال، اردشیر شیوه خاص خودش را دارد. همواره به اصل فوتبال می پردازد و جوانب آن را به دیگران واگذار می کند. لارودی می گوید: من بلد نیستم به کناره های زمین نگاه کنم. چشمان من فقط و فقط زمین را می بیند، حاشیه ها برای کسانی که در این بخش توانایی دارند. اردشیر لارودی طرفدار فوتبال هنرمند است. وی فوتبال را تئاتر می داند، یک نمایش کامل. وی تا چندی پیش سردبیر روزنامه جهان فوتبال بود.

ذکر همین سوابق برای قضاوت کردن درباره نقشی که اردشیر لارودی می توانسته در قرارداد قطبی یا هر قرارداد دیگری ایفا کند، کافی است. امید است که رجانیز در روزهای آینده پشت پرده قرارداد قطبی با گوس هیدینگ\* و «دیک ادووکات» را نیز فاش کند تا به اطلاعات ورزشی ما اضافه شود.

نوشتن مطالب جانبدارانه ورزشی هم به اندازه سیاسی مهارت دارد. به گمان بسیاری از ناظران ورزش ایران مطالب منتشر شده توسط رجانیز در رابطه با قرارداد افشین قطبی بی پایه و اساس و غیرواقعی است. برخی که پای آنها در این نوشته به میان آمده می گویند به دلیل روشن بودن بی پایگی این مطالب اصلا نیازی به تکذیب، جوابیه و این حرفها ندارد. برخی دیگر معتقدند حتی جوابیه فدراسیون فوتبال به رجانیز نیز ضرورتی نداشته است.

آنچه مرا وادار به نوشتن چند خطی درباره مطلب رجانیز کرد، اشاره این وب سایت به یک روزنامه نگار ورزشی باسابقه بود به نام «الف. ل».

رجانیز می نویسد: «این ایرانی - آمریکایی اشاره به پژمان نوزاد، خواهرزاده مهدی حاج باقر، مدیر برنامه افشین قطبی، از دوستان و یاران نزدیک (الف. ل) است.» در جایی دیگر ادامه می دهد: «الف. ل که در نوشته های اخیر برخی وب سایتها، از او با عنوان «ابوالفساد فوتبال» یاد شده، بازیگردان پنهان تمام اتفاقات است. اوست که دستور می دهد قطبی چه بگوید و چه بکند.»

در پاراگراف بعدی به سوابق مربیگری «الف. ل» اشاره کرده و سپس ادامه می دهد: «اما این معادله هنگامی پیچیده تر می شود که بدانیم آقای «ل» با این سابقه، همه کاره نشریه ای بوده که متعلق به مهدی تاج، نائب رئیس فدراسیون فوتبال بوده است...» و در پایان نتیجه گیری می کند: «این حلقه ارتباطی، چه معنایی می تواند داشته باشد؟ به نظر می رسد باید قبول کرد که راهی غیر از لغو این قرارداد باقی نمانده و...»

به واقع معنای این حلقه ارتباطی چیست؟ نائب رئیس فدراسیون دوست صمیمی الف. ل است، الف. ل از دوستان نزدیک پژمان نوزاد یک ایرانی - آمریکایی مقیم آمریکا است، پژمان نوزاد خواهرزاده مدیر برنامه های افشین قطبی است! پس در نتیجه الف. ل بازیگردان پنهان تمام اتفاقات است. این یک روش جدید استنتاج منطقی است، که اتفاقا «خیلی هم منطقی» و با استدلالها و استنتاج های «هسته ای» این تارنما در زمینه های سیاسی همخوانی دارد.



در هفته ای که گذشت، وب سایت حامی دولت (رجانیز) مطلبی را تحت عنوان «پشت پرده قرارداد افشین قطبی» منتشر کرد و نشان داد که در زمینه

Clinique Dentaire Pearl

دکتر علی شفیعی

دندانپزشک

■ دندانپزشکی زیبایی ■ ارتدئسی برای کودکان زیر ده سال

■ سفید کردن دندان ها ■ پرتز های ثابت و متحرک

---

دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب

پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب - شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب

---

Tel : (514) 685 - 6222

4531 Boul Des Sources Suite 201. Roxboro QC, H8Y 3C4

## اخبار کوتاه ورزشی:

◀ مجتبی جباری با باشگاه استقلال به توافق رسید. به گزارش ایسنا، سرانجام پس از حرف و حدیث‌های گوناگون مجتبی جباری با مسئولان باشگاه استقلال به توافق رسید و برای یک سال دیگر در این تیم ماندنی شد. باشگاه استقلال که روز مبعث پیامبر اکرم (ص) را آخرین فرصت جباری برای گفت‌وگو و مذاکره تعیین کرده بود، جباری با واعظی آشتیانی مدیرعامل باشگاه استقلال به توافق رسید و برای یک سال دیگر قرارداد خود را تمدید کرد. یکی از اعضای باشگاه استقلال گفت: رقم قرارداد طبق تفاهم و منطقی بوده است.

◀ وضعیت علی کریمی برای تمدید قرارداد، در بازگشت تیم پیروزی از اردوی کشور ترکیه مشخص می‌شود. به گزارش ایسنا، مسئولان باشگاه پیروزی که این روزها به شدت سرگرم مذاکره با مربیان اروپایی برای انتخاب سرمربی این تیم و همچنین مذاکره با علی کریمی برای تمدید قرارداد هستند، ظاهراً به توافقات اولیه با این بازیکن دست پیدا کرده‌اند و منابع آگاه در این باشگاه اعلام کرده‌اند در بازگشت تیم از اردوی ترکیه تکلیف این بازیکن ارزشمند نیز مشخص خواهد شد.



◀ به گزارش سایت گل چهارشنبه شب و پس از آن که کارمندان باشگاه پرسپولیس این باشگاه را ترک کردند، عده‌ای ناشناس به دفتر باشگاه پرسپولیس حمله کرده و شیشه‌ها را پائین آوردند. این اتفاق عجیب و غیرمنتظره دومین مسئله مهم در حاشیه این باشگاه بعد از سرقت خودروی مدیرعامل است. شرایط این تیم به قدری درهم است که آوازه‌اش از مرزها بیرون رفته و شبکه BBC هم گزارشی درباره تهیه کرده است.

◀ سپاهان در حالی تحت رهبری قلعه نوبی برابر ابومسلم مساوی کرد که نمایش‌اش برخلاف انتظار طرفداران سپاهان بود که قصد داشتند در اولین مسابقه فصل تیم رویایی‌شان را سیاحت کنند. قلعه نوبی به جز نویدکیا و آرماندودسا و حاج صفی از همه بازیکنانش استفاده کرد. نکته مهم غیبت ابراهیم توره بود که می‌گویند قصد جدایی از سپاهان را دارد.

◀ کمیته مسابقات کنفدراسیون فوتبال تصمیم گرفت تا شکل مسابقات انتخابی جام جهانی ۲۰۱۴ به همان روش بازیهای جام جهانی ۲۰۱۰ آفریقای جنوبی باشد. به این ترتیب پنج تیم برتر مانند همین دوره مستقیماً به دور سوم می‌آیند و ۳۸ تیم دیگر بصورت رفت و برگشت دیدار می‌کنند. بعد از یازده تیم برتر بطور مستقیم به دور دوم می‌آیند و ۸ تیم پایین‌تر در مرحله دوم همان بازیها دیدار می‌کنند. بعداً چهار تیم برنده از بازیهای رفت و برگشت به علاوه یازده تیمی که قبلاً بالا آمده بودند به جمع پنج تیم نهایی می‌پیوندند تا ۲۰ تیم شوند و در پنج گروه چهار تیمی قرار بگیرند. در نهایت از هر گروه دو تیم بالا می‌آید تا ۱۰ تیم در دو گروه پنج تیمی بازی کنند و دو تیم از هر گروه بطور مستقیم به جام جهانی برزیل بروند. به این ترتیب ایران که نتوانسته در میان ۵ تیم برتر آسیایی در انتخابی جام جهانی ۲۰۱۰ قرار بگیرد در دور بعدی بازیها باید از یک مرحله زودتر دیدارهای انتخابی جام جهانی را شروع کند.

◀ ایران دو بازی دوستانه با بوسنی هرزگوین و بحرین را قطعی کرد. تیم ملی صدرنشین گروه E انتخابی جام ملت‌های آسیا ۲۰۱۱ است و روز ۱۲ آگوست - ۲۱ مرداد در ساریوو به مصاف بوسنی هرزگوین می‌رود. ایران که در بازیهای قبلی ۶-۰ سنگاپور را برده و با تایلند به تساوی بدون گل رسیده فرار است ۳۱ آگوست - ۹ شهریور هم در منامه با بحرین روبرو شوند. در گروه ایران به غیر از سنگاپور و تایلند، اردن هم قرار دارد که طبق برنامه در ماه نوامبر در دو بازی رفت و برگشت در تهران و عمان با این تیم روبرو می‌شود.

◀ هیئت فوتبال فارس با تاسیس مدرسه فوتبال اختصاصی برای بانوان حرکت جدیدی را در برنامه ویژن آسیا آغاز کرد. مدرسه فوتبال زنان بر اساس اساسنامه و مقررات آکادمی فوتبال ایران کار می‌کند. هدف از این برنامه حفاظت از استعدادهای فوتبال در میان زنان استان است تا آنها در آینده بتوانند در خدمت فوتبال زنان استان و کشورشان درآیند. استان فارس یکی از اعضا فعال برنامه ویژن آسیا در ایران است که در کنار اصفهان، همدان، قزوین، تهران و هرمزگان قرار دارد.



غذای عالی ایتالیایی در محلی زیبا و مجلل با محیطی صمیمی

**ARIA**  
ristorante • pasta • grill

C01-700, rue de la Gauchetière, Montreal, Québec, H3B 4L1  
Metro: Square-Victoria Tel: (514) 871-3846

**رایاتک**  
متخصص تبلیغات و بهینه سازی روی گوگل (Google)

- پشتیبانی وب
- طراحی وب سایت
- تبلیغات روی اینترنت
- بهینه سازی روی جستجوگرها (SEO)

tel. 514.975.2111  
info@Rayatec.net  
www.RayaTec.net





کارکردن با اسطوره ای نظیر مایکل کین لذت بخش است با اوشما دائم درحال تجربه کردید ، او آنقدر دربرابر دوربین راحت است انگار اصلا وجود ندارد .

## راجر ایبرت منتقد معروف بر فیلم شوالیه تاریکی (۲۰۰۸) :

"بتمن" یک فیلم فانتزی صرف نیست ، کریستوفر نولان سعی زیادی کرده که در عین وفاداری به اصل داستان ، جاذبه های ترازیک را هم درآتش بگنجانند . بخاطر حضور و تسلط به کارگردانی و فیلم نامه قوی و همینطور بالاترین کیفیت تکنیکی بی نقص ، این فیلم را می توان برداشت بسیار موفقی از کتابهای کمیک دانست . شوالیه تاریکی تنها داستان همیشگی بین خیر و شر نیست ، معمای پیچیده تری وجود دارد ، تیم بازیگران بسیار قوی است ، شاید به این خاطر که فیلم اجازه بدبازی کردن را به کسی نمی دهد و این ما را مجذوب می کند ، در این میان شاهکار بازیگری دراین فیلم از آن "هیث لجر" درنقش ژوکر است ، کسی که شهرتش را بعد از مرگ کسب کرد و توانست بعد از دیوید فینچ فقید ، جایزه اسکار را دریافت کند ، ژوکر که او ترسیم کرده تحت تاثیر شخصیت فیلم کلاسیک The Man Who Laughs (۱۹۲۸) است ، یک دلکک کثیف ، شلخته و انتقام جو . او درسرتاسر فیلم با هوش خود در موقعیتی بالاتر از قدرت بتمن قرار می گیرد . دیالوگهای هیث لجر سرشار از کنایه و بی اندازه عالی هستند .

در اغلب کارهایش با دادی دورن تدوین گر ، دیویدجولیان موسیقی دان و رالی فیستر فیلم بردار کار کرده است بیشتر بازیگرانش انگلیسی یا غیر آمریکایی هایی هستند که نقش آمریکایی ها را ایفا می کنند دراین میان او کریستین بل و مایکل کین را بیشتر ترجیح داده بطوریکه سه فیلم پی درپی با آنها ساخت .

اغلب فیلم هایش با فلاش بک یا یک صحنه ای از پایان فیلم آغاز می شود و شخصیتها در نمای بزرگ باسایه ای درپس زمینه شان دیده می شوند و معمولا کاراکتر اصلی فیلم هایش مردان هستند . در جشنواره فیلم هنگ کنگ فیلم Following از او به نمایش درآمد که ازعواید فروش آن توانست فیلم بعدیش Memento را درسال ۲۰۰۰ بسازد . برای ساخت فیلم های Batman با کمپانی برادران وارنر قرارداد بست ، او شیفته فیلم های جمیزباند و استنلی کوبریک است و ده فیلم مورد علاقه اش به ترتیب : ادیسه فضایی (۱۹۶۸) ، حفره سیاه (۱۹۷۹) ، بلید راز (۱۹۸۲) ، محله چینی ها (۱۹۷۴) ، Hitcher (۱۹۸۶) ، لورنس عربستان (۱۹۶۲) ، سری فیلمهای جمیزباند (۱۹۶۹) ، جنگ ستارگان (۱۹۷۷) ، مردی که می خواست سلطان باشد (۱۹۷۵) و توپ کاپی (۱۹۶۲) میباشد .

## نظرات شخصی کریستوفر نولان :

من ادبیات انگلیسی خواندم با این که شاگرد خوبی نبودم اما خوشحالم که شانس اینرا داشتیم که همزمان با تحصیلم در دانشگاه فیلم هم بسازم ، در بچگی محو کارهای عظیم استنلی کوبریک و ریذلی اسکات می شدم آنها دنیایی را برابم خلق می کردند که تا مدتها در آن غرق می شدم . امروزه گرافیک کامپیوتری و جلوه های تصویری بالا همه چیز را تحت الشعاع قرار داده ولی این ها همه چیز نیست ، قدرت میهوت کردن تماشاگران به مدد هنر بازیگران مقوله دیگری است که تعداد کمی از بازیگران این توانایی را دارند و خوشحالم بگویم که کریستین بل یکی از آنهاست. ابر قهرمانها همانند نقشی که اساطیر یونانی درادبیات داشتند در فرهنگ عمومی رخنه کرده اند ، برای من بتمن جدیدترین شخصیتی است که وجود دارد نه از سیاره دیگر آمده و نه تحت تاثیر مواد رادیواکتیو قرار گرفته ، وجود سوپر من مثل خدا ضروری است اما بتمن هرکولی است که به بشر عادی نزدیک است .

درهای هالیوود برعکس انگلستان برروی فیلم های پرهزینه باز است ، هرگزخودم را فرد خوشبخت و خوش شانس نمی دانم اما بطورشگفت انگیزی خوش بینم و به خودم ایمان دارم . هر روز صبح که بیدار می شویم می خواهیم زندگیمان را از راهی که فکر می کنیم درست است ادامه دهیم اما معمولا ما راههای کوچک را انتخاب نمی کنیم ، من این شانس را داشتم که از کارهای کوچک شروع کرده و به پروژه های عظیم سینمایی کشیده شوم ،

## شوالیه تاریکی و "کریستوفر نولان" کارگردان آن

■ برگردان آتوسا اخوان

کریستوفر جانانان جیمز نولان متولد ۱۹۷۰ میلادی در لندن است که فیلم سازی را از سن هفت سالگی با دوربین ۸ میلیمتری پدرش آغاز کرد . بعدها فیلم کوتاه Tarantella را ساخت که سال ۱۹۸۹ در Image Union به نمایش درآمد . کریس در کالج لندن ادبیات انگلیسی خواند و همزمان شروع به ساختن فیلم های ۱۶ میلیمتری در دانشگاه کرد که می توان به فیلم کوتاه دستبرد (Larceny) که سال ۱۹۹۶ در جشنواره فیلم کمبریج به نمایش درآمد و دیگری فیلم ۱۶ میلیمتری ۳ دقیقه ای اش به نام Doodlebug اشاره کرد .

او همسر امانوماس و پدر سه فرزند است ، او همچنین برادر جناتان نولان و برادرزاده جان نولان است و نسبت به رنگهای قرمز و سبز کورنگی دارد



جلوه های تصویری و انفجارهای فیلم خارق العاده اند . این فیلم در لوکیشن کوچکی از شیکاگو ساخته شده اما از نمایش مکانهای آشنا در آن پرهیز شده است . نولان شهر را همانند بیابانی در آسمان خراش ها به تصویر کشیده جایی که بتمن با آن شنل معروفش در حال پرواز است

کریستوفر نولان با همکاری برادرش جانانان درکنار هم حالت عمیق و شاعرانه ای به این اثر بخشیده اند . او که Batman Begins را در سال ۲۰۰۵ ساخته نشان داد که دلایل کافی برای این کار داشته و در فیلم اخیرش تسلط بی چون و چرایش را در سرتاسر فیلم ثابت کرده است . گروهی معتقدند اوج فیلمهایی که از روی کتابهای کمیک ساخته شده با Spider Man ۲ درسال ۲۰۰۴ بوده ، در فیلمی مثل Hell Boy ۲ کارگردان به خودش این اجازه را می دهد که به شکل افسارگسیخته ای از دنیای فانتزی استفاده کند ، اما با Iron Man و در مکان بسیار بالاتر شوالیه تاریکی ، ما به سمت ژانری بسیار عمیق حرکت می کنیم که برای کشف دنیاهای جدید مفید است .



## سرگرمی

### قصه ایثار دارد و من نه!

تارنمای آی طنز/ محمد جاوید

آدمی می شناسم از باباش  
ارث بسیار دارد و من نه  
زن آرام و ساکتی گویی  
مثل دیوار دارد و من نه  
دور از چشم همسرش رعنا  
دوسه تا یار دارد و من نه  
گرچه يك بار ازدواجیده  
قصه تکرار دارد و من نه  
در حساب سپرده اش طفلی  
پول سرشار دارد و من نه  
بی سواد است گرچه این یارو  
دوسه جا کار دارد و من نه  
بابت پستهای دولتی اش  
چند تومان دارد و من نه  
در دروغ و چاخان و پررویی  
ید بسیار دارد و من نه  
از زمینهای غصبی مردم  
دو سه هکتار دارد و من نه  
روی پیشانی اش به لطف ریا  
يك دو آثار دارد و من نه  
در ولاالضالین کشیدن حمد  
خیلی اصرار دارد و من نه  
می کشد جانماز را از آب

چون که اجبار دارد و من نه  
سفر عمره و تمتع را  
سی چهل بار دارد و من نه  
با خانم های بد حجاب و لوند  
میل پیکار دارد و من نه  
وبه عنوان آمر معروف  
لگد انگار دارد و من نه  
نهی از منکرش تماشایی است  
مشت در کار دارد و من نه  
به خیال خودش برای وطن  
قصه ایثار دارد و من نه  
از امورات کاملاً سری  
کسب اخبار دارد و من نه  
با توجه به کسب این اخبار  
نبض بازار دارد و من نه  
دوش « جاوید » گفت او حتماً  
مهرة مار دارد و من نه  
از تارنمای آی طنز

### هر روز همین بساطه

از تارنمای تب 40 درجه

عروس خانوم وکیلیم ؟  
عروس رفته تو زنجیر سبز از راه آهن تا  
تجربش شرکت کنه  
برای بار دوم سؤال می کنم، وکیلیم؟  
عروس رفته حرم امام اعتکاف  
برای بار سوم می پرسم، وکیلیم  
عروس رفته رو دیوارا شعار بنویسه  
برای بار چهارم می پرسم، وکیلیم؟  
عروس رفته رو پشت بوم الله اکبر بگه

## جدول سودوکو

توضیح: خانه های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹  
چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز  
در هر یک از جدول های درونی هر عدد تنها یک بار  
استفاده شده باشد.

	4	8		9				6
		5		2				
	6	1	5	3				4
	9		2	1				3
4	8	7				6	1	2
1				6	4			7
	2			4	3	1	5	
				7		3		
6				8		7	2	

▲ سطح: آسان

		7	4				1	6
			7		3	9		
				8		7	5	
9				7	8		4	
		3				2		
	7		5	2				8
	5	9		6				
		1	2		5			
3	8				1	5		

▲ سطح: متوسط



**POINTE CLAIRE**  
DENTAL HEALTH CENTER

**دکتر رامین میرموجی**  
دندانپزشک در کلینیک مجهز وست آیلند  
از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: (514) 695-8641  
6600 Trans Canada Hwy., Suite 806  
Pointe Claire, QC H9R 4S2

[www.WestIslandDental.com](http://www.WestIslandDental.com)

**Centre Dentaire Paulo & Taheri**

**دکتر آذین طاهری و دکتر ژان پائولو**  
دندانپزشک در کلینیک مجهز

---

Tel: (514) 329-2303      Tel: (514) 354 - 7743  
5653 Boul. Henri-      8525 Des Ponts De-Ce  
Bourassa E, Montreal      Suite 4  
Nord, QC H1G 2T4      Anjou, QC H1J 1X3

# نیازمندی‌ها

## فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

انتر کام	۹۱۸-۴۷۳۶
انکس منیا	۴۸۵-۱۰۰۰
آموزش کامپیوتر	۲۹۴-۸۲۴۲
برنامه نویسی - وب	۶۲۶-۷۵۰۶
بیژن جلالی	۲۵۸-۸۱۸۶
پیمان سلیمی-طرحیوب	۹۷۵-۲۱۱۱
<b>کیتترینگ</b>	
شیرینی و کیتترینگ پری	۹۹۴-۹۲۶۴
<b>گل</b>	
لینک فلور-وحید	۹۸۳-۱۷۲۶
<b>مراکز مذهبی</b>	
انجمن بهایی	۸۴۹-۰۷۵۳
کلیسای شاهراه مقدس	۷۷۷-۶۴۲۱
کلیسای فارسی- کشیش عادل	۹۹۹-۵۱۶۸
مرکز اسلامی ایرانیان	۳۶۶-۱۵۰۹
<b>مشاور املاک</b>	
یاس انصاری	۵۷۶-۴۱۵۵
فریبا جانفزا	۴۹۷-۲۵۶۷
میترا چنگیزی	۸۱۴-۱۸۴۴
نعیمه چنگیزی	۹۹۸-۹۱۴۷
ژاله حافظی	۲۰۷-۹۰۰۰
نادر خاکسار	۹۶۹-۲۴۹۲
مینا صالحی	۷۹۲-۴۵۷۷
سوسن گوئل	۸۰۲-۲۳۴۹
رضا نژاد	۸۶۵-۷۱۴۶
سیمین ماهری	۴۵۱-۴۶۶۳
فیروز همتیان	۸۲۷-۶۳۶۴
<b>نان و شیرینی</b>	
نخودچی	۹۸۹-۷۵۱۴
شیرینی و کیتترینگ پری	۹۹۴-۹۲۶۴
<b>نو سازی و تعمیرات ساختمان</b>	
تی.ام.ان	۸۳۵-۶۲۴۳
ایرکا- فرهاد زرعی	۵۷۳-۸۱۱۸
انواع سنگ	۹۹۶-۲۷۲۵
خدمات ساختمانی احمد	۲۹۸-۱۳۹۳
تعمیرات ساختمانی رضا	۴۷۶-۴۷۲۶
خرید ضایعات - حامد	۸۱۵-۶۲۳۴
تعمیرات ساختمان مناسب	۳۳۷-۳۱۶۶
<b>نظافت منزل و محل کار</b>	
F & H	۶۹۶-۲۶۱۹
موسیقی : فروش و تعمیر	
نقاشی و تعمیرات پیانو	۹۰۹-۶۲۶۴
<b>مشاور مهاجرت</b>	
ماریا کتنه	۶۵۶-۸۱۷۸
علی مختاری	۹۰۳-۴۷۲۶
محمد لاریجانی	۹۸۹-۷۸۲۰
<b>وکیل - مهاجرت</b>	
علی غلامپور	۳۹۵-۰۵۲۲
ونسان والایی	۹۵۴-۹۹۹۸
<b>وام مسکن</b>	
بهرز آقااباخانی	۶۰۶-۵۶۲۶
<b>وب سایت و شبکه</b>	
Dream Media	۸۶۲-۶۶۴۲

رامین میر موجی	۶۹۵-۸۶۴۱
<b>دندان سازی</b>	
افخم هادی	۷۳۷-۶۳۶۳
<b>رسانه های گروهی</b>	
بازار	۸۴۸-۱۷۷۱
پوشه	۵۷۵-۸۴۵۱
پیوند	۹۹۶-۹۶۹۲
تلویزیون	۳۸۵-۴۷۲۶
رادیو چکاوک	۷۸۷-۸۸۴۸
چکاوک هفته	۷۸۷-۸۸۴۸
<b>رستوران- پیتزا - کیتترینگ</b>	
پریشیا	۴۸۹-۸۴۸۴
چوپان کباب	۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲
دابل پیتزا	۳۴۳-۰۳۴۳
شیراز	۴۸۵-۲۹۲۹
فاروس	۲۷۰-۸۴۳۷
کباب سرا	۹۳۳-۰۹۳۳
کپلی	۴۸۳-۰۰۰۰
کلبه عمو جمال	۴۸۴-۸۰۷۲
گیلان	۸۰۷-۸۷۴۷
نیلوفر	۸۴۶-۱۹۴۷
کافه صبا	۴۸۱-۱۴۳۳
رستوران صفا	۷۶۸-۷۷۷۷
Andy's Restaurant	۴۸۲-۰۷۷۷
<b>روانشناس - روانکاو</b>	
حمیرا قاسم نژاد	۲۲۳-۶۵۴۲
مهناز کاظمی	۸۴۹-۷۳۶۸
<b>سی.دی - ویدئو</b>	
تپش دیجیتال	۲۲۳-۳۳۳۶
<b>صوتی و تصویری</b>	
آدیو ویدئو کبک	۴۰۸۶-۶۹۱(۴۵۰)
<b>عینک</b>	
فرهت- عینک سازی	۴۸۱-۰۶۷۱
<b>عکاسی و فیلمبرداری</b>	
فتو شاپ	۸۴۶-۰۲۲۱
رز	۴۸۸-۷۱۲۱
رضا بلادی	۹۶۲-۷۳۹۲
Sarkani Photography	۸۰۲-۲۱۶۸
<b>فرش</b>	
تهران	۳۸۵-۱۸۱۸
قصر فرش	۲۷۷-۸۰۰۰
Raymond & Hell	۲۷۱-۷۷۵۰
<b>فروشگاه ها</b>	
اخوان	۶۲۰-۵۵۵۱
ادونیس	۳۸۲-۸۶۰۶
راکی مونتانا	۴۸۹-۳۲۲۶
کوه نور	۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰
سن لوران	۳۶۹-۳۴۷۴
میوه و تره بار سامی	۸۵۸-۶۳۶۳
نور	۹۳۲-۲۰۹۹
وطن	۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰
متروپولیس (تعاونی رن)	۸۴۹-۴۲۴۲
<b>کامپیوتر</b>	

آموزش پیانو-قرچه داغی	۴۸۴-۸۷۴۸
آموزش پیانو-مثنی	۵۲۶-۱۰۴۷
آموزش سه تار	۵۷۰-۴۰۵۷
آموزش ویلون و پیانو	۵۲۷-۵۰۰۸
<b>آموزش (نقاشی)</b>	
حمیرا مرتضوی	۹۳۸-۸۰۶۶
<b>بیمه و سرمایه گذاری</b>	
پژمان اسدی	۵۶۲-۲۳۴۰
علی پاکنژاد	۲۹۶-۹۰۷۱
مریم سلیمانی	۹۳۱-۴۲۴۲ EXT: ۲۲۹۴
سهراب مهماندوست	۹۲۷-۳۵۰۴
<b>پزشکی</b>	
ریموند رضایی	۵۲۱-۵۵۵۵۵
<b>پزشکی جایگزین</b>	
پروین زرساو-همیویت	۹۳۱-۸۲۷۴
هیپنوتیزم-علی سلیمی	۹۷۹-۲۱۲۰
هیپنوتیزم-نکترملک	۹۹۴-۳۲۰۱
<b>تابلو سازی</b>	
پلکسی	۹۳۱-۷۷۷۹
حمید	۹۳۱-۹۸۳۴
<b>ترجمه و دعوتنامه رسمی</b>	
محمود ایزدی	۲۴۶-۸۴۸۶
شهریار بخشی	۶۲۴-۵۶۰۹
<b>جواهری</b>	
نیک آذین	۹۳۹-۲۷۰۰
<b>چاپ و کپی</b>	
فتوکپی آن دی جی	۴۸۸-۵۳۳۳
<b>حسابداری</b>	
حسن انصاری	۷۳۵-۰۴۵۲
همایون خاتمی	۴۸۶-۵۵۴۷
شکیب نیا	۴۸۷-۱۵۶۶
عباس شفیعی	۸۰۶-۰۰۶۰
ریاض حق	۳۶۲-۰۳۸۲
<b>حمل و نقل و اسباب کشی</b>	
امیر	۴۱۶-۸۴۴-۶۰۶۴
آریانا	۴۴۹-۶۹۳۰
<b>خشک شویی و خیاطی</b>	
Excel plus	۹۳۴-۵۶۰۰
<b>خطاطی</b>	
پذیرش سفارش	۹۹۹-۸۷۷۹
<b>دارو خانه</b>	
لوئیز داداش زاده	۲۸۸-۴۸۶۴
<b>دکوراسیون منزل و محل کار</b>	
میترا معینی- طراحی داخلی	۷۸۴-۰۲۵۷
A & B (پرده و ...)	۶۸۵-۹۹۷۹
<b>دندان پزشکی</b>	
مهری حیدری	۹۳۳-۳۳۳۷
شهریز رضا نیا	۹۳۳-۳۳۳۷
راضیه رضوی	۶۳۴-۷۲۸۱
معصومه دولتشاهی	۶۸۴-۰۱۳۵
شریف نائینی	۷۳۱-۱۴۴۳
آذین طاهری	۳۲۹-۲۳۰۳
علی شفیعی	۶۸۵-۶۲۲۲

<b>اتومبیل (اجاره و فروش)</b>	
Auto Highlander	۹۹۰-۲۵۰۰
<b>اتومبیل (تعمیرگاه)</b>	
اتو راید	۵۷۸-۲۲۱۱
اطلس	۴۸۴-۴۴۸۱
تعمیرات وست آلیند	۳۵۸-۱۷۹۱
شیشه اتومبیل	۶۲۳-۲۹۰۰
<b>اتومبیل (لوازم یدکی)</b>	
لوازم یدکی آلفا	۹۳۵-۲۸۲۹
<b>آرایشگاه-زیبایی-اسپا</b>	
آموزش آرایش	۵۷۷-۷۴۰۲
اکسپرت	۵۵۱-۰۰۸۸
پرپسا	۴۵۰-۶۷۸-۳۹۵۳
خانه زیبایی فریده	۶۲۶-۸۶۶۶
خدمات زیبایی رشیدیان	۸۴۰-۰۹۰۹
زارا	۵۲۲-۵۲۵۲
زهره	۴۸۱-۶۷۶۵
رویا	۹۳۴-۳۳۷۴
سیروس	۳۳۳-۷۳۰۹
شهرزاد	۴۸۹-۶۹۰۱
منیژه استتیک	۹۷۵-۳۰۰۲
<b>ارز</b>	
ام با ام	۸۴۸-۹۵۹۹
پاسیفیک	۲۸۹-۹۰۱۱
پنج ستاره	۸۴۶-۰۲۲۱
شریف	۲۲۳-۶۴۰۸
مانی وایز	۴۸۵-۶۰۰۰
<b>ازدواج و طلاق</b>	
شیخ صالح سبویه	۳۶۶-۱۵۰۹
<b>آژانس های مسافرتی</b>	
امیر- اسکای لان	۲۴۲-۰۴۴۸
افروالمپیک	۲۷۰-۴۷۲۶
فرناز معتمدی	۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶
گام	۳۴۴-۸۸۸۸
Amro Travel	۴۲۱-۰۲۴۴
<b>الکترونیک (تعمیرات)</b>	
الکتروتک	۴۲۶-۴۵۵۲
امید	۴۲۸-۰۶۵۰
سولوسیون پلاس	۵۲۷-۸۸۱۴
<b>آموزش</b>	
انستیتو تکنیک	۷۳۹-۳۰۱۰
پروین عبائی- فارسی	۳۶۸-۹۰۱۲
مدرسه فردوسی	۹۶۲-۳۵۶۵
مدرسه وست آلیند	۶۲۶-۵۵۲۰
مدرسه دهخدا	۹۵۲-۲۱۶۵
<b>آموزش (راندنگی)</b>	
آریا	۶۲۱-۳۴۵۶
ناسیونال	۹۳۷-۲۸۸۸
Best	۸۰۷-۲۷۸۳
<b>آموزش (موسیقی)</b>	
آموزش موسیقی-داوری	۴۶۶-۱۳۲۷
آموزش دف و آواز	۴۸۵-۰۷۳۹
آموزش موسیقی-سرابی	۶۸۳-۴۴۵۷

**قابل توجه شرکتها و موسسات  
بازرگانی ایرانی  
هفته آگهی های استخدام را بطور  
رایگان چاپ می کند**

**قابل توجه همشهریان عزیز**  
می خواهید خانه خود را اجاره دهید؟  
می خواهید اتومبیل یا ملک خود را بفروشید؟  
هفته آگهی های شخصی و غیر تجاری شما را بطور رایگان چاپ می کند  
**ad@hafteh.ca ۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸**

**برای فروش**

**دو پیتزافروشی  
زنجره دبل پیتزا**

- 1) 6600 Cot-St-Luc,  
Montreal
- 2) 606 Boul Arthur  
Sauve, St-Eustache

**تماس: محمد**

**(514) 867-6618**

**استخدام**

کمک آشپز و Waitress  
**کبابسرا**  
**(514) 933-0933**

**فروشی**

**Buick**  
**(514) 481-6785**

**اجاره**

آپارتمان دو خوابه در براسارد  
استخر / جیم / گاراژ  
با چشم انداز سن لوران  
فقط 900 دلار  
**(450) 670-3633**

**جویای کار**

تکنسین طراح و نقشه کش صنعتی  
مسلط به کلیه نرم افزار های مرتبط با  
نازلترین دستمزد  
Autocad-MDT-Catia-Solidworks  
ghabm2009@gmail.com  
**(514) 762-5858**

**فروشی**

هیوندای النترا ۲۰۰۲  
۵۴۰۰ دلار  
نقره ای، چهار در، تمام اتوماتیک  
کیلومتر: ۸۰۶۵۰  
**(514) 806-7380**

**اجاره**

آپارتمان یک خوابه فقط 550 دلار  
یخچال/ گاز / آب داغ / پارکینگ  
St-Joseph Est/ 7e Avenue  
**514-562-2801**

**واگذاری**

تویوتا Prius  
نقره ای - مدل 2007  
به جای 680 دلار ماهانه  
فقط 383 دلار بپردازید  
**514-692-6832**

**برای فروش**

هوندا نقره ای  
Acura EL 2004  
55,000 Km  
\$12,800  
**514-212-0159**

**اجاره آپارتمان**

یک خوابه واقع در NDG  
یخچال، گاز، آب گرم  
فقط 7۰۰ دلار  
**(514) 561-0520**

**آکادمی زبان جیوز (Geos)**

550 شعبه در سراسر دنیا  
آموزش زبانهای انگلیسی و فرانسه  
TOFEL, TOEIC, Business  
English and French  
مشاور فارسی زبان فریبا ابوالخانی  
fabolkhani@gmail.com  
**514-488-5613**

**از مونترال به تورنتو**

هر هفته دوشنبه و جمعه ساعت  
12:30 به تورنتو فقط 50 دلار  
**(416) 844-6064**

کلیه سفارش ها با نازل ترین  
قیمت جهت هر میهمانی و جشن

غذاهای ایرانی و خارجی - سوپ ها  
و آش های سنتی - انواع پیراشکی،  
سنبوسه، سالاد، دسر، رولت، زولبیا،  
بامیه، باقالای تبریزی و حلوی عربی  
**(514) 655-5913**

**ترجمه رسمی  
و دعوتنامه**

**(514) 849-4242**

**لوله کشی و تعمیرات  
مناسب**

تجاری - مسکونی - صنعتی  
**(514) 337-3166**

**حسابداری فرهمند**

مالیات 2008 را انجام  
نداده اید؟  
حسابداری فرهمند در  
خدمت شماست  
**844-9731**

**خدمات مهاجرت به آمریکا**

ویزای و اجازه کار  
ویزای تحصیلی  
اقامت از طریق همسر و یا  
نامزدی و سرمایه گذاری  
امور مرتبط با معاهده Nafta  
**Tel: (514)989-7820**



**Table des matières 58**

Le mot de la semaine et un poème de Shamloo  
Les nouvelles du Québec et du Canada  
Les nouvelles des iraniens à Montréal  
De nos lecteurs: Trois poèmes  
Une entrevue avec le Dr Naser Takmeel Homayoun  
"qu'est-ce que nous savons de l'Iran": Dr. Maria Sabaye Moghaddam  
C'est un peu comme votre maison est occupée, une note de l'Iran : un blogueur de Téhéran  
Crise politique en Iran, le mouvement des personnes et des médias : Ali Sharifian  
Oxolytes par Kholio Kortasar : Omid Nickfarjam.  
Une conversation avec "Kazuo Ishiguro" - Traduction par Farchid Attai  
Philosophie de la psychologie, partie 2 - la personnalité humaine  
La page verte : 13 ans de retards dans l'exécution de la convention contre les désertation  
Cinéma : Dark Knight et le réalisateur, Christopher Nolan : Atousa Akhavan  
La page de divertissement : Mohammad Javid

**Index issue 58**

Word of the week: A poem from late Shamloo  
Quebec and Canada news  
News of Iranians in Montreal  
From our readers: Three poems  
An interview with Dr. Naser Takmeel Homayoun "what do we know about Iran" – Dr. Maria Sabaye Moghaddam  
It is like your home has being occupied- A note from Iran – a blogger from Tehran  
Political crisis in Iran the movement of people and the media – Ali Sharifian  
Oxolytes by Kholio Kortasar – Omid Nickfarjam  
Psychology, 2nd part – Khayyam Shemirani  
Sci-Tech: Carnovar Robats, end of human civilization? – Mostafa Modirrosta  
Green Page: 13 years delay combating desertification  
Roozna/Ata Rezaie  
Sport: Who is A. L.? - Farzan Rohani  
Cinema: Dark Knight and the director, Christopher Nolan – Atousa Akhavan  
Just for laughs – by Mohammad Javid

Publication/Publisher:  
HafteH Journal  
Rédactrice, -teur/Editors: **Leili Khaghani et /and Yusef Amiri**  
Rédacteur en chef/Editor in chief:  
**Khosro Shemiranie**  
Désigner/Designer: **Behrouz Zamani** (www.BehGraphics.com)  
Webmaster: **Payman Salimi, Arman Motaghi**

General: info@hafteh.ca  
Editorial: editor@hafteh.ca  
Advertising: ad@hafteh.ca  
Website: www.hafteh.ca

**ISSN 1918-4379 HafteH**

**Editorial team** : Masoud Bastani,  
Tina Farshadgozar, Negar Ghadimi,  
Mohammad Jabbari-Hagh,  
Mostafa Modirroosta, Pasha Javadi, Payman Salimi,  
Ali Sharifian, Solmaz Shakerifard,

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro  
Special thanks to those who contributed to this issue:  
Mrs. Atousa Akhavan,  
Mr. Farzan Rohani,  
Dr. Maria Sabaye Moghaddam,  
Mr. Khayyam Shemirani

Convention du service Poste-Publications  
NO 41740020  
Retourner les Articles non distribuables à ma société :  
6960 Sherbrooke O Suite 15  
Montréal QC, H4B 1R2

**WWW.HAFTEH.CA**



## "میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ  
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب  
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد  
خرید خود را پر از میوه کنید اما  
کیف پولتان را خالی نکنید

▶ **Laval**

1550 Boulevard Daniel-Johnson  
Laval, QC, Canada  
(450) 978-1333

▶ **Lasalle**

400 avenue Lafleur,  
Lasalle, QC H8R 3H6  
(514) 368-1333

▶ **Nord-est Montréal**

8200 19E Avenue,  
Montréal, QC H1Z 4J8  
(514) 594-1333

▶ **Head Office**

1505 rue Legendre Ouest,  
Montréal, QC H4N 1H6  
(514) 858-6363

**SAMI**



**FRUITS**



# HaftaH

6960 Sherbrooke W. #15 Montreal Qc H4B 1R2  
Tel: (514) 787-8848

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal  
A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal  
Vol.2 - No.58 - Friday July 24, 2009  
Convention du service Poste-Publications NO 41740020  
ISSN 1918-4379 HaftaH

MARCHE DE SOLIDARITÉ AVEC LE PEUPLE IRANIEN.  
MARCH AND RALLY IN SOLIDARITY WITH THE PEOPLE OF IRAN.

تجمع و راهپیمایی برای همبستگی با مردم ایران

SATURDAY JULY 25 2009 / SAMEDI LE 25 JUILLET 2009 - 13H30 À 16H30.

À L'INTERSECTION DES RUES STE-CATHERINE / ATWATER



UNIS POUR L'IRAN  
JOURNÉE MONDIALE  
D'ACTION - MONTRÉAL.

MONTRÉAL



نخاسته برای ایران



amnesty international  
canada

AMNESTY INTERNATIONAL CANADA  
SPONSORS THIS EVENT

UNE JOURNÉE MONDIALE D'ACTION A ÉTÉ PRÉVUE LE 25 JUILLET, POUR DEMANDER LE RESPECT DES DROITS HUMAINS DU PEUPLE IRANIEN, ET PAR SOLIDARITÉ AVEC LES MOUVEMENTS DES DROITS CIVIQUES EN IRAN.

بسیاری از سازمان ها و شخصیت های جهانی و ملی حقوق بشری در کشورهای مختلف، از روز جهانی تلاش برای همبستگی با مردم ایران حمایت کرده اند.

عفو بین الملل - کانادا از برنامه مونترال حمایت کرده است.